

domnia mea această poruncă a domniei mele Mănei, feciorul lui Tatomir și feciorilor lui, câți dumnezeu îi va dărui, ca să fie o funie și 5 pașci de moșie în sat în Radovan, pentrucă iaste a lor bătrână și dreaptă moșie și de moștenire. Deci alți sătteni din sat, ei au fost vândut ale lor părți de moșie toate, iar Mănea, feciorul lui Tatomir, el n'au fost vândut nici cum.

Pentru acéia, domnia mea am dat Mănei, ca să fie a lor această moșie ce s'au zis mai sus ohamnică și feciorilor, nepoților, strenepoților și de nimenea să fie neclătit, peste zisa domniei mele și silă dela călugări să n'aibă Mănea de acum înainte, ci să-i fie moșie ohamnică în véci.

Că iată și mărturii am pus domnia mea: jup<an> Ivan mare vor. și jup<an> Theodosie mare vist. și Negrea spat. și Radul com<i>s și Stroe stol. și Șarban păh. și jup<an> Preda mare post. Și cu ¹⁾ Ivan mare vor.

Și eu, Stan, am scris în scaun în Gherghiț, Sept. 23 zile, leat 7105<1596>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovățu nr. 722, f. 312.

Trad. rom., dela mijlocul sec. XVIII.

266

1596 (7105) Septembrie 28, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihaíl voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugilor domniei mele, lui David postelnic și jupaniței lui, Maria și cu fiii lor, câți le va da dumnezeu, ca să le fie satul anume Recica Dabului tot, de peste tot hotarul și din vecini și din câmp și din baltă și din gârle și de pretutindenii, fiindcă a fost veche și dreaptă ocină și satul și bălțile și de moștenire a jupaniței Calea, bunica jupaniței Maria și dela bunicul jupaniței Calea, dela jupan Stanciul comis și cumpărate de Stanciul comis, încă din zilele răposatului Radul voevod cel Bătrân și Bun și din zilele răposatului Vladul voevod. Și am văzut domnia mea și cărțile de cumpărătură.

Iar apoi, când a fost în zilele răposatului Radul voevod Călugărul, iar jupan Detco clucer și jupanița Calea, ei au avut pără pentru mai sus zisele sate și bălți, cu călugării dela sfânta mânăstire dela Xenof. Și așa au părît că a fost acel sat, Recica și bălțile de moștenire ale sfintei mânăstiri. Iar la aceasta, Radul voevod, domnia lui i-a judecat după dreptate și după lege și a dat jupanului Detco clucer și jupaniței Calea lege, 12 boieri. Iar la aceasta, jupan Detco clucer și jupanița Calea au adus pe acei 12 boieri la zi, de au mărturisit și au jurat cu sufletele lor că acel sat, Recica și acele bălți au fost de moștenire ale lui jupan Detco clucer și ale jupaniței Calea, că nu au fost dela Craiovești. Iar călugării n'auvut niciun amestec. Iar apoi, călugării n'au vrut să se lase așa, ci au luat lege, 24 de boieri, să jure și să înfrângă pe cei 12 boieri și să ia satul și bălțile, dar ei n'au

¹⁾ în loc de: ispravnic.

putut să-i aducă la zi și la soroc, ci au rămas atunci călugării de lege și dinaintea răposatului Radul voevod, ca mai mult amestec să nu aibă. Iar la aceasta au tot stăpânit satul jupan Detco clucer și jupanița Calea în pace.

Iar apoi, din vremea când răposatul Alixandru voevod a ajuns domn al Țării Românești, jupanița Calea n'a putut să se odihnească, ci iarăși au avut pără și înaintea domniei lui pentru acest mai sus zis sat, Recica Dabului, cu călugării dela Xenof. Astfel au părît călugării că n'a fost satul Recica de moștenire, ci li l-a cotropit Detco clucer, l-a luat cu sila și fără judecată. Iar la aceasta, răposatul Alixandru voevod, domnia lui a cercetat și a judecat după dreptate și după lege și cu toți cinst.ții dregători ai domniei lui și a văzut domnia lui și a citit cărțile altor domni, care au fost înaintea noastră: cartea răposatului Radul voevod cel Bătrân și Bun, scrisă înainte de toate cărțile călugărilor și cartea răposatului Vladul voevod, că au fost cumpărate cu aspri această ma i sus zisă ocină și satul Recica și bălțile de bunicul jupaniței Calea, care s'a spus, jupan Stanciul comis, dar locul și balta ce era atunci. Iar din vreme ce au cumpărat ocina, iar mai sus zișii boieri au făcut acest sat mai sus zis Recica Dabului. Și a văzut Alixandru voevod cartea răposatului Radul voevod Călugărul că au rămas călugării de lege dela 24 de boieri. Astfel, așa a adevărit Alixandru voevod că Recica a fost de moștenire a jupaniței Calea, că n'a fost dela Craiovești. Iar călugării n'au avut niciun amestec.

Iar apoi, după aceia, în zilele domniei mele, iarăși nu s'au putut odihni nepoții jupaniței Calea, David postelnic și jupanița lui, Maria, de călugării dela sfânta mănăstire dela Xenof. Astfel și domnia mea am văzut cărțile altor domni bătrâni: cartea lui Radul voevod <cu> blestem și cărțile răposatului Alixandru voevod de rămas; de aceia iarăși au rămas călugării dela Xenof de lege, dinaintea domniei mele.

Astfel, am dat și domnia mea lui David postelnic și jupaniței lui, Maria, nepoții jupaniței Calea, ca să le fie satul Recica Dabului cu tot hotarul, din baltă și de pretutindenii, de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Andronie mare vistier și Radul mare comis și Stroe mare stolnic și Șerban mare paharnic și Arsenie mare sluger și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Teodosie mare logofăt.

Am scris eu, Crăciun, în scaunul Țârgoviște, luna Septembrie 28 zile, dela Adam până acum curgători, în anul 7105<1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Muzeul Sfaturilor Populare, București, Fondul Așez. Brâncovenesti, Dăbulari, X. Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu trei traduceri rom., una din 1793, a doua din 1830 și a treia copie după a doua.

1596 (7105) Septembrie 28.

† Eftimie, din mila lui Dumnezeu, smeritul mitropolit a toată țara Ungrovlăbiei.

† Am scris vlădicia mea această carte a vlădiciei mele sfintei, dumnezeestii mânăstiri numite Glăvăciog, unde este hramul sfintei blagoveștenii a născătoarei de Dumnezeu, ca să-i fie din sat din Comoșteni și din Sadova a patra parte și Frumușcii toți, de peste tot hotarul și șase sălașe de Ațigani, pentru că egumenul dela sfânta mânăstire care este mai sus zisă a avut pără înaintea domnului și înaintea vlădiciei mele cu jupanița Stanca, jupanița lui Danciul vornic și cu David postelnic pentru acele sate și Ațigani, care sunt mai sus scriși, care sunt părțile jupaniței Marga. Iar apoi, ei s'au întocmit de a lor bună voie înaintea domnului vovod și înaintea vlădiciei mele și înaintea tuturor dregătorilor domnului din divanul domnului, ca să-i fie ohabă sfintei mânăstiri din Glăvăciog aceste mai sus zise sate.

Și care dintre ei, de acum înainte va ridica pără sau dintre boieri sau dintre călugări se va ridica asupra boierilor ca să ia și alte sate, să fie blestemat de 318 sfinți părinți care sunt la Nicheia și să fie afurisit de Dumnezeu și de vlădicia mea.

Iată și martori s'au pus: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și jupan Andronie vistier și Radul comis și <Stroe>¹⁾ stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Aceasta poruncește vlădicia mea, <altfel>¹⁾ să nu fie, peste porunca vlădiciei mele.

Scris în luna Septembrie 28 zile, în anul 7105<1596>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1592.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom din 1848.

1596 (7105) <Septembrie 28—Decembrie 31>

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail vovod <și domn a toată> țara Ungrovlăbiei, fiul marelui și preabunului <Petrașco vovod. Dă domnia mea această> poruncă a domniei mele lui Tatul <cu fiii lui>, câți Dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină la <Mocirla, partea Nicăi și a Barbului, fiii> Ghiocăi din Albești, toată oricât se va alege, din câmp și din pădure și din apă și de peste tot hotarul, <pentru că a au cumpărat Tatul> această mai sus zisă ocină dela Ghioca, tatăl <lui Nica și al lui> Barbul, încă dinainte vreme, pentru 2500 <aspri gata>.

¹⁾ loc rupt în orig.

<Iar după aceia, Tatul, el a avut pâră> cu Nica și cu Barbul, fiii Ghiocăi, <înaintea lui> Tihul ban și a lui Toader vătaf din Craiova, pentru această mai sus <zisă ocină. Și așa pârau ei că> n'a vândut părintele lor, Ghiocă <această> mai sus zisă ocină lui Tatul, ci o pusese <zălog. Deci întru aceasta, ei au adus> mulți oameni megiași, 12, buni și bătrâni, anume: Stan din Brătivoești și din Mălăești, <Vali și din Mălăești, Cioroiul și> Neagoe și din Goești, Tudor și Boar și din Pleșoi, Tudor și Drăghici și din Crășani, Semaci <și Radul și din Crețești, Gherghina și Lațco>, de au jurat cu ei înaintea lui Toader vătaf și a lui Tihul ban la Craiova că n'a <pus Ghioca, tatăl Nicăi și al lui> Barbul, zălogul, ci <a vândut> lui Tatul atunci <de tot. Și> au rămas atunci <Nica și Barbul, fiii lui Ghioca de> judecată dinaintea banului <Tihului și a lui> Tihul vătaf de Craiova. <Și încă am văzut domnia mea și cartea lui Tihul ban> și a lui Toader vătaf de jurământ și de rămas că a jurat Tatul cu 12 <boieri dinaintea banilor mai sus scriși din> Craiova.

Și iar a cumpărat <Toader> ocină la Mocirla dela Stoian și dela Radul, părțile lor de ocină <toate, de peste tot hotarul, pentru 400> aspri gata. Și au vândut acești mai sus ziși oameni părțile lor de ocină, de a lor bună <voie și cu știrea tuturor megiașilor> din jurul locului și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Tatul, ca să-i fie ocină, dedină, <lui și fiilor lui și nepoților> și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și <martori am pus domnia mea: jupan> Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre spătar și Andronie vistier și Stroie <stolnic, Radul comis și jupan> Preda mare postelnic. Ispravnic Teodosie mare logofăt.

<Și eu, Radul> logofăt, am scris în cetatea de scaun în Târgoviște, luna. . . .¹⁾ când au prădat și au robit Țara Românească și de când a zidit dumnezeu pe strămoșul Adam <în anul 7105 <1597>. >

† Io Mihail <voevod, din mila lui dumnezeu, domn>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1616.

Orig. slav, hârtie, rupt, cu părți lipsă, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. dela începutul sec. XVIII, după care s'au făcut completările.

Lunile după divan.

1597 (7105) Ianuarie 11.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preț bunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Duca și fiilor lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină în satul Olteni, partea lui Gherghel Ratei, însă partea lui toată din câmp și din

pădure și din apă și de peste tot, pentrucă a venit Gherghe al Ratei înaintea domniei mele, de s'a înfrățit cu Gherghe al Ducăi și a dăruit Gherghe al Ratei pe Gherghe al Ducăi cu această ocină mai sus zisă. Iar Gherghe al Ducăi, el l-a dăruit cu un cal bun și cu 300 aspri gata și cu niște crezne de dulamă. Și s'au înfrățit și s'au dăruit de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Și iar a cumpărat Duca satul Olteni, partea lui Necula și a surorilor sale, fiii lui Cârstea al Stroiasăi, însă partea lor toată, pentru 950 aspri gata, oricât se va alege de peste tot, pentrucă au vândut fiii lui Cârstea al Stroiasăi această ocină mai sus zisă de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din jurul locului și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat domnia mea lui Duca și fiului său Gherghe, ca să le fie de ocină și de ohabă și fiilor lor și nepoților lor și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori pune domnia mea : jupan . . . ¹⁾ mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre mare spătar și Radul comis și Stoichița mare vistier și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Teodosie mare logofăt.

A scris Nestor, luna Ianuarie 11 zile, în anul dela Adam 7105 <1597>.

† Io Mihaıl voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Teodosie mare logofăt <m. p.>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1593.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. dela sfârșitul sec. XVIII.

270

1597 (7105) Ianuarie 11, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihaıl voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Mihaiu negustor din orașul Târșor și cu fiii săi, câți îi va da dumnezeu, ca să-i fie ocină la Popești, partea lui Laudea și a lui Răuță și a lui Stan, toată, oricât se va alege din câmp și din pădure și din apă și din uscat și de pretutindeni și partea lor din vadul de moară, pentrucă a cumpărat Mihaiu negustor dela Laudea și dela Răuță și dela Stan, cu 1400 aspri gata. Și iar a cumpărat Mihaiu negustor ocină în Popești, partea lui Manea toată, de pretutindeni și cu vad de moară și din sat dela Manea, pentru 400 aspri gata. Și iar a cumpărat Mihaiu negustor partea lui Stănilă și a fiului său Stoica, toată, pentru 2000 aspri gata.

¹⁾ loc alb în orig.

Și au vândut acești mai sus vânzători de bună voia lor, cu știrea tuturilor me-
giașilor din jurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Mihaiu negustor, ca să-i fie ocină și ohabă
și fiilor și nepoților și strănepoților săi și de nimeni neclintit, după spusa domniei
mele.

Iată și martori am pus: jupan Ivan mare vornic și jupan Tudosie mare logofăt
și Stoica vistier și Negrea spătar și Radul comis și Stroe stolnic și Șarban
paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Tudosie mare logofăt.

Am scris eu, Gherghe, luna Ianuarie 11 zile, în cetatea de scaun Târgoviște
și curgător în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Teodosie mare logofăt <m. p.>.

Acad. R.P.R., CCCX/14.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

271

1597 (7105) Ianuarie 18, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei,
fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă
a domniei mele slugii domniei mele, lui Stoica logofăt și cu fiii lui, câți dumnezeu
ii va da, ca să-i fie ocină la Berislăvești, partea lui Crăciun și a fratelui său Mă-
năilă toată, oricât se va alege, din câmp și din pădure și din apă și din uscat și de
peste tot hotarul, de pretutindenî, pentrucă a cumpărat-o sluga domniei mele
Stoica logofăt dela Crăciun și dela fratele său Mănăilă, pentru 1850 aspri gata. Și
iar a cumpărat sluga domniei mele mai sus scrisă un ogor la Mei, dela Stan, pentru
92 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Stan jumătate de falce și un sfert la Țiganul
pentru 45 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Stan o falce la Laz, pentru 50 aspri,
gata. Și iar a cumpărat dela Stan un ogor la Capre, pentru 45 aspri gata. Și iar a
cumpărat dela Stan o falce la Pisc, pentru 20 aspri gata. Și iar a cumpărat dela
Pătru un ogor, pentru 16 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Vladul, fiul lui Ivan
2 pogoane de vie, pentru 50 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Opriș și dela Ivan
un ogor la Seliște, pentru 50 aspri. Și iar a cumpărat dela Tudor, fiul lui Stan
o falce la Lazure ¹⁾, pentru 42 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Mușa a Oncioaei
un ogor, pentru 24 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Pătru un ogor la
Țiganul, pentru 24 aspri. Și iar a cumpărat dela Crăciun, fiul Negomiresei,
un ogor la Pisc, pentru 50 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Șerban al Magdei.

¹⁾ «Lazure», așa în orig.

jumătate de falce, pentru 20 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Stoica al lui Sârbul o falce la Ivăneasa, pentru 40 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Tudor, fiul lui Stan, 2 fălci la secătură, pentru 90 aspri gata. Și iar dela Stan jumătate de falce la Pisc, pentru 20 aspri gata. Și iar dela Drăgoiu și dela Stoica al lui Vlaicul și dela Stanciul și dela Hârsu 3 fălci și jumătate și un sfert la Măgura, din partea lui Stan al lui Hârsu, pentru 146 aspri, pentru birul lui. Și iar dela Stoica al lui Sârbul o falce și jumătate, pentru 46 aspri. Și iar dela Hârsu și dela Drăgoiu și dela Dragomir și dela Stoica al lui Vlaicul 2 vetre la Berislăvești, una din partea lui Radul, fiul lui Căzan, iar celalaltă din partea lui Cârstea al lui Răduicul, pentru 89 aspri, pentru birurile lor. Și iar dela Opriș o livadă la Foameș, pentru 45 aspri. Și iar să-i fie 2 pogoane de vie la Berislăvești, din partea lui Bucșa dela Băbuești, pentrucă a plătit sluga domniei mele birul lui Bucșa într'un an, de a dat 645 aspri gata. Și iar dela Opriș și dela fiul lui, Stoica, un ogor, pentru 80 aspri. Și iar dela Stanciul, fiul Stancăi, un ogor la măceș, pentru 70 aspri. Și iar dela Stan al lui Huhulea un pogon de vie, pentru 36 aspri gata. Și iar o vie cu 3 pogoane dela Oprea, fiul lui Cârlig, dela Băbuești pentru o iapă, prețul ei a fost de 350 aspri gata. Și iar dela Stana, fiica lui Tatul, o seliște lângă apă, pentru 80 aspri. Și iar dela Hârsea și dela fratele său, Oprea, un vad de moară la apa Coicăi, pentru 350 aspri gata. Și iar dela Stanciul al Preei dela Stoenesti un ogor, pentru 150 aspri gata. Și iar dela Lepădat un ogor la măceș din partea lui Pătru, pentru 55 aspri gata. Și iar dela Opriș, fiul lui Oprea al Burcăi, o falce la câmp, pentru 40 aspri gata. Și iar dela Lepădat un ogor la Pisc, pentru 20 aspri. Și iar dela Lepădat un ogor la Hireț, pentru 22 aspri gata.

Și au vândut acei oameni aceste ocine mai sus zise de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat domnia mea, slugii domniei mele, lui Stoica logofăt ca să-i fie ocină și de ohabă, fiilor lui, nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Năgre spătar și Stoichița vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Teodosie mare logofăt.

A scris Nestor, luna Ianuarie 18 zile, în cetatea Târgoviște, în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.
Teodosie mare logofăt <m. p.>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1594.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1805.

1597 (7105) Ianuarie 21, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele preacinstului și preasfințitului părinte arhiepiscop, chir Luca al Buzăului, ca să fie sfintei, dumnezeștii episcopii satele, anume: Pojărății și Stănuleștii și Găvăneștii de Sus și Găvăneștii de Jos. Pentru că aceste mai sus zise sate au fost toate cnezi. Apoi au venit ei singuri de a lor bună voie înaintea domniei mele, de și-au vândut toate ocinele lor, câte au avut de pretutindenii și din pădure și din apă și din sus și din jos. Iar după aceia, domnia mea am dat și am miluit sfânta, dumnezeiasca episcopie din Buzău cu aceste sate ce sunt mai sus scrise, ca să fie domniei mele și părinților domniei mele veșnică pomenire, iar călugărilor de hrană și întărire.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea preacinstului părinte arhiepiscop de Buzău și tuturor fraților, ca să fie de ocină, ohabă, lor și de nimeni neclintit, după zisa domniei mele.

Iată dar și martori am pus domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Tudosie mare logofăt și Stoica vistier și Negre spătar și Stroe stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Stoica mare vistier.

A scris, Neagul, în cetatea Târgoviște, luna Ianuarie 21 zile, în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1595.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1861.

7 (7105) Februarie 3, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Stan și cu fiii, câți Dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină în Măicânești, partea unchiului său, Vladul al lui Grumaz, toată, oricât se va alege, din câmp și din pădure și din apă ¹⁾ și din uscat și de pretutindenii, pentru că a cumpărat-o Stan dela unchiul său Vladul, pentru 800 aspri.

Și iar să-i fie Stancăi ocină în Măicânești, partea fratelui său Stoica, toată, pentru că i-a dat Stoica la moartea lui toată dedina lui, să fie a surorii sale, Stanca.

¹⁾ « din apă » adaus deasupra.

Iar întru aceasta, Stanca, ea a făcut 7 sărindare fratelui său, lui Stoica și a dat pentru birul lui 4000 aspri.

Și iar a cumpărat Stanca o vie dela Mitrea, pentru 80. . . ¹⁾ aspri. Și au vândut acești mai sus ziși oameni de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și dimprejurul locului și dinaintea domnei mele.

De aceia, am dat și domnia mea, ca să le fie de ocină de ohabă și fiilor și nepoților și strănepoților [și strănepoților] săi și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Tudosie mare logofăt și Stoica vistier și Negre spătar și Radul comis și Stroe stolnic și Șarban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Tudosie mare logofăt.

A scris Gherghie în cetatea de scaun Târgoviște, luna Februarie 3 zile, iar dela Adam până acum în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., CLXXXII/10.

Orig. slav, perg., rupt, pecete timbrată.

274

1597 (7105) Aprilie 1.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele Stancăi din Bogdănești cu fiii săi, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie de ocină partea lui Barbul, soțul ei, pentrucă a fost ocină și dedină.

Iar după aceia, a fost împresurată de către Sirea și de Sarchiz și ocina și moara și totul. Iar la aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am adeverit că nici nu a vândut și nici aspri nu a luat dela Sirea. Astfel domnia mea am dat acestei femei ca să stăpânească toate ocinele și pometul și un ogor dela heleșteu și 50 banițe de mei și 9 ferdele de nuci și moara și un ogor la siliște și toate să le înapoieze.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea, ca să-i fie de ocină și ohabnic și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre mare spătar și Radul comis și Stroe stolnic și jupan Preda postelnic. Ispravnic Teodosie mare logofăt.

Scris în Aprilie 1 zi, cursul anilor dela Adam, în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1596.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1785.

¹⁾ rupt, restul cifrei lipsește.

1597 (7105) <Aprilie 1—August 31>, Târgoviște.

† Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domnii a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului Pătrașco voevod. Dat-am domniia mea aciastă poruncă a domnii mele lui Vălcan cu feciorii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie moșie în Gabrov, însă partea de moșie a cumnatu-său Iane Pandichiu, toată, câtă se va alege de pretutindenea din câmpu și din apă și din pădure, pentru că-i iaste bătrână și dreaptă moșie de moștenire.

După aceia, Vălcan, el a avut o soră, anume Voica ; deci au fost adaos pe Iane Pandichiu în casa surori-sa Voica și au dat toată moșia cumnatu-său și surori-sa zestre. Apoi au petrecut amândoi până s'au întâmplat cumnatu-său moarte, de au murit, iar pe soru-sa Voica au robît-o Tătarii nerămâind nimenea din trupul lor, fără numai frate-său Vălcan. Iar Iane Pandichiu, el au fost în bir, apoi i-a fost rămas birul pe cumnatu-său Vălcan, de au plătit Vălcan toate birurile lui Iane Pandichiu până la vremea rumptorii și au cheltuit Vălcan cu birul cumnatu-său 5000 de aspri gata și cinci boi și¹⁾. Deci au venit înaintea domnii mele și înaintea divanului domnii mele de s'a plânsu înaintea domnii mele pentru birul cumnate-său Iane Pandichiu, cum au plătit tot el din bucatele lui. Intr'acéia, domniia mea am căutat și am judecat, pe dreptate și pre légea lui dumnezeu, cu toți cinstiții boerii domnii mele și am adevérit domnia mea foarte bine cum a plătit Vălcan toate birurile cumnatu-său Iane, de au cheltuit acei aspri și boii și . . .¹⁾ ce s'au zis mai sus, pentru aciastă mai sus zisă moșie a cumnatu-său Iane.

Drept aciasta, am dat și domniia mea lui Vălcan, ca să-i fie de moșie ohabnică lui, feciorilor, nepoților și strenepoților lui și de nimenea să nu să clătească, după porunca domnii mele.

Iată și mărturii au pus domniia mea : jupan Dumitru *mare* dvornic și jupan Teodosie *mare* logofăt și Negrea spătar și Stoica vistierul și Radul comisul și Stroe stolnicul și Șerban paharnicul și jupan Preda *mare* postelnic. Și ispravnic Teodosie *mare* logofăt.

Și am scris eu, Stoica logofăt, în scaunul cetății Târgoviștei și dela Adam până acum curgerea anilor, vălăat 7105 <1597>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Cotroceni, nr. 690, f. 196v-197.

Trad. rom.

Lunile după divan.

1597 (7105) Aprilie 5, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această po-

¹⁾ loc alb în text.

runcă a domniei mele, jupaniței Cneajna și cu fiii ei, câți dumnezeu îi va da, ca să fie ocina ei la Săruleștii de Sus, din partea lui Stanciul, fiul lui Danciul și dela frații lui Stanciul, stânjeni 80, pentru că a cumpărat jupanița Cneajna, pentru 2640 aspri. Și iar a cumpărat jupanița Cneajna ocină dela Stana și dela fiica ei, anume Malea, stânjeni 160, pentru că a cumpărat jupanița Cneajna, pentru 3906 aspri. Iar după aceia, jupanița Cneajna, ea a dat aceste părți de ocină din Sărulești, după moartea ei, lui Badea, fratele ei, iar alții nimeni să nu aibă amestec afară numai de fratele ei Badea, ca să-i fie ei pomană.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea jupaniței Cneajna, ca să-i fie ocină de ohabă, ei și fiilor ei și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Stoica mare vistier și Negre mare spătar și Stroe mare stolnic și Radul mare comis și Șerban mare paharnic și Staico mare slujer și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Bârsan al doilea logofăt.

Am scris eu, Crăciun, în cetatea de scaun București, luna Aprilie 5 zile, dela Adam până acum cursul anilor 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1597.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. dela sfârșitul sec. XIX.

277

1597 (7105) Aprilie 14, Argeș.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Necula negustorul și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie de ocină o vatră de casă cu pivniță în orașul Argeș, pentru că a cumpărat-o Necula negustorul dela Ana Lucoaea din oraș, pentru 1000 aspri gata. Și iar a cumpărat Necula negustorul un ogor lângă casa lui, unde îi este grajdul, dela Buica și dela Dan, pentru 500 aspri gata.

Și iar să fie lui Necula negustorul o moară cu 2 roți și cu ocină în jurul morii, pentru că a cumpărat-o dela jupanița Maria și dela fiul ei, Pătru și încă și dela fiii Gadinei, Badea și Necula, pentru 8000 aspri. Inșă să se știe: dela moara Vucoaiiei până la vadul Gherghinei să fie volnic Necula negustorul să-și facă pod peste apă.

Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină, o vatră cu casă lângă râu, dela Radul șelariul, pentru 500 aspri gata. Și iar a cumpărat Necula negustorul o casă cu loc în jurul ei, dela Radul, pentru 300 aspri.

Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină la Cerboreni, o livade cu grădină, dela Țigan, pentru 300 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină, livadă

dela Radul al lui Neanciul, pentru 100 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustoru ocină la Cerboreni, o livadă, dela Calotă, pentru 80 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină, o livadă, dela Cârstea, pentru 80 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul o livadă dela Dan, pentru 80 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină, o livadă, dela Radul Gotha, pentru 100 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină, o livadă, dela Neagoe al lui Cârstian, pentru 100 <aspri>. Și iar a cumpărat Necula negustroul o livadă dela Neagoe, pentru 100 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustroul, ocină o livadă, dela Neagoe, pentru 100 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină o livadă dela Stanciul, din Brătești, pentru 60 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină, o livadă, dela Calotă și dela Stăniia, pentru 60 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină, o livadă, dela Oancea, pentru 100 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul o livadă dela Stănia, pentru 60 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină, o livadă, dela Opriș, pentru 100 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul o livadă dela Cârstea, pentru 80 aspri. Și iar a cumpărat Necula ocină, o livadă dela Radul al Puei, pentru 150 aspri. Și iar a cumpărat Necula ocină, o livadă, dela Dan, pentru 80 aspri. Și iar a cumpărat Necula ocină, o livadă, dela Mihail, pentru 60 aspri. Și iar a cumpărat Necula ocină, o livadă, dela Oprea, pentru 60 aspri. Și iar a cumpărat Necula ocină, o livadă, dela Costandin, pentru 60 aspri. Și iar a cumpărat Necula ocină, o livadă, dela Vâlcu, pentru 60 aspri. Și au vândut oamenii mai sus ziși ocinele lor [mai sus zișii oameni ocinele lor] de a lor bună voie.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Necula negustorul această ocină mai sus numită, să-î fie ocină și de ohabă lui și nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după zisa domniei mele.

Și martori pun domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negrea mare spătar și jupan Stoica vistier și Stroe stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și Preda postelnic. Ispravnic Teodosie mare logofăt.

A scris Buta, în Argeș, luna Aprilie 14 zile, în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1598.

Orig. slav, perg., pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1906.

1597 (7105) Aprilie, 25 Strezești.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeieștii episcopii numite Severeani,

unde este hramul sfântului erarh făcătorul de minuni Nicolae al Mira Lichiei, ca să-i fie ocină de dedină sfintei episcopii dela Râmnic la Voinigești, dar ocina sfintei mânăstiri numită Cornet, oricât se va alege din câmp și din pădure și din apă și din vadul de moară de peste tot locul, din hotar până în hotar, pentrucă au închinat boierii dela Drăgoești pentru sufletul lor și al părinților lor. Pentrucă au fost aceste ocine ale lor vechi și drepte.

Iar după aceia, a avut pâra episcopia cu Dumitru al lui Anghel dela Râmnic. Deci astfel pâra Dumitru al lui Anghel înaintea domniei mele că are ocina din Voinigești amestecată cu ocina mânăstirii din Cornet și că au fost acele ocine zălogite cu 300 aspri. Iar episcopul Teofil, el a scos cărțile cele vechi de moștenire ale Cornetului, dela alți domni bătrâni, înaintea domniei mele, de am cercetat domnia mea cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am adevărit după dreptatea și după legea lui Dumnezeu, ca să întoarcă asprii lui Dumitru al lui Anghel înapoi. Și a dat părintele episcop Teofil înaintea domniei mele 300 aspri lui Dumitru și să nu aibă de acum înainte Dumitru niciun amestec în satul Voinigești, nici în câmp, nici în munte, nici la apă, nici la vadul de moară, nici nicăeri, pentrucă boierii dela Drăgoești au închinat această ocină ce s'a zis mai sus sfintei episcopii ca dedină.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea, ca să fie ocina din Voinigești de dedină sfintei episcopii și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Stoica mare vistier și Negrea mare spătar și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Teodosie mare logofăt.

Am scris eu, Manco logofăt, la Strezești, luna Aprilie, 25 zile, dela Adam până acum cursul anilor, în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1599.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu două traduceri rom. dela sfârșitul sec. XVIII.

279

1597 (7105) Aprilie 30, Cepturoaia.

Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voivod și domn a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei și dumnezeieștii mânăstiri ce să chieamă Coșuna, unde iaste hramul sfântului arhieru făcătoriu de minuni Nicolae, ca să-i fie în satul Radovanul moșie, funie 30, pentrucă au fost cumpărat călugării dela

sfânta mănăstire acéste mai sus zise funii de moşie din satul Radovanul drept 20.000 de aspri gata şi să le scoată 10 năpăşti de bir, însă ce au fost şi moşia Nicolii din sat într'aceste funii. Deci domnia mea am scos zéce năpăşti dela catastif din vistieria domnii méle.

Iar când au fost acuma, iar călugării dela sfânta mănăstire, ei au avut pâră înaintea domnii mele cu Nicula. Şi așa pârăia Nicula înaintea domnii méle, cum că n'au vândut, ci numai au dat o funie de moşie, de l-au scos de bir. Intr'aceia domnia mea am căutat şi am judecat, pre dreptate şi pre lege, cu toţi cinstiţii dregătorii domnii mele, cum au fost ei vândut aceste mai sus zise funii de moşie de a lor bună voe şi denaintea a mulţi boiari şi oameni buni şi bătrâni, drept 20.000 de asprii şi drept 10 năpăşti, care însumi le-am scos domnia mea dela bir. Iar Nicula, el au rămas de lege dinaintea domnii mele cu toţi cetăşii lui.

Drept acéia, am dat şi domnia mea sîntei, dumpezeeştii mănăstirii, ca să-i fie moşie ohamnică şi de nimenea să fie neclătită, peste zisa domniei méle.

Că iată şi mărturii au pus domnia mea: jupan Dumitru *mare* vornic şi jupan Theodosie *mare* logofăt şi Negrea spatar şi Stoica vistier şi Radul comis şi Stroe stolnic şi Şarban păharnic şi jupan Preda *mare* postelnic. Şi <ispravnic> Theodosie *mare* logofăt.

Şi am scris eu, Manco logofăt, în Cepturoaia, Aprilie 30 *zile*, leat 7105 <1597>

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovăţu, nr. 722, f. 311v-312.

Trad. rom., altă trad. rom. ibid. ms. 443, f. 123v-124. cu data greşită 1 Aprilie.

280

1597 (7105) Mai 1.

Cu mila lui dumnezeu, Mihai voevod şi domnu. Dat-am domnia mea cu această poruncă a domniei mea slugii domniei méle, anume Anghel logofăt din Sărăcineşti, ca să fie volnică cu această carte a domniei mele, ca să întoarcă aspri oroşanilor căroră vor fi cumpăratu moşie din satul Buneştii, vercare vor fi cumpărat-o, măcar de vor fi pusă zălog, sau la verce om, ca să fie volnic să întoarcă aspri şi ca să fie ei moşia, pentrucă așa au spus sluga domniei mele acest mai sus zis, pentrucă această moşie n'au fost a lui Neagoe de moştenire.

Pentru acéia, am dat domnia mea această carte a domniei mele. Iar cui i s'ar părea că e cu strâmbul, să vie de faţă înaintea domniei mele. Şi nimeni să nu stea împotriva poruncii domniei mele, că singur am poruncit domnia mea.

Mai 1 *zi* 7105 <1597>.

Arh. St. Buc., Condica Ep. Râmnic, nr. 707, f. 308.

Trad. rom.

1597 (7105) Mai 6.

† Scrie jupan Șerban mare paharnic această carte a mea sfintei mânăstiri numită Argeș, unde este hramul sfintei uspenii, ca să-i fie partea mea de ocină la Izvorani, toată, oricât se va alege, de peste tot, din câmp și din pădure și de peste tot hotarul și din dealul cu vie și cu vecini, pentru că am vândut eu singur de a mea bună voie și fără nicio silă domnului nostru, Io Mihail voevod, pentru 18.000 aspri gata. Iar după aceia, domnul nostru, domnia lui a dăruit și a miluit domnia lui pe cinstita sfânta mânăstire ce s'a zis mai sus, cu această ocină zisă mai sus, ca să fie domniei lui pomană în veci, domniei lui și răposatului părinte al domniei sale.

Și să fie această ocină mai sus zisă a sfintei mânăstiri ohabnică și neclintită în vecii vecilor, amin.

Scris luna Mai 6 zile, în anul 7105 <1597>.

<Pe verso românește>: Zapisul lui Șerban vodă cel Mare pentru partea lui de moșie din Izvorani, încă de când a fost boiar.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1600.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom din 1914.

1597 (7105) Mai 11, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele, sfintei, dumnezeieștii mânăstiri numită Argeș, unde îi este hramul cinstitei uspenii a preasfintei stăpânei noastre, născătoare de Dumnezeu, pururea fecioară Maria, ca să-i fie ocină la Izvorani, dar partea cinstitului dregător al domniei mele jupan Șerban mare paharnic toată, oricât se va alege de peste tot hotarul, din câmp și din pădure și din apă și din dealul cu vie și cu vinăriciu și cu toți vecinii, pentru că am cumpărat-o domnia mea această ocină mai sus zisă dela cinstitul dregător al domniei mele Șerban paharnic din Coiani, pentru 18.000 aspri gata.

Și iar să fie ocină sfintei mânăstiri ce s'a zis mai sus la Izvorani, toată partea lui Muja, fratele lui Detco clucer, care este îngropat în pridvorul bisericii, oricât se va alege de peste tot hotarul, pentru că am cumpărat domnia mea dela Muja, fratele lui Detco clucer, pentru 3000 aspri gata. Dar după aceia, domnia mea am miluit domnia mea pe sfânta mânăstire care este mai sus zisă cu această ocină ce s'a zis mai sus, să fie domniei mele veșnică pomenire a domniei mele, iar răposatului părinte al domniei mele, în veci.

Și iar să fie sfintei, dumnezeestii mânăstiri, morile cu ocina, pe hotarul dela gura Gemenei, până la Ploșșor, dela Ploșșor pe Obrejie, până la gura Gemenei, pentrucă au fost date acele mori cu ocină de răposatul Neagoe Basarab vodă sfintei mânăstiri ce s'a zis mai sus și este scris și în svitocul ¹⁾ lui Neagoe voevod Băsărab. Și am văzut și domnia mea svitocul pe care l-a făcut domnia lui de miluire, cu care a miluit sfânta mânăstire.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea, ca să fie sfintei mânăstiri ocină ohabnică și neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negrea spătar și Stoica vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic însăși zisa domniei mele.

Am scris eu, Stoico, în cetatea Târgoviște, luna Mai II, dela Adam până acum în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

<Pe verso românește>: « Cărtea lui Mihail vodă pentru Izvorani, ocolnița cum, până unde țâne ».

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1601.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din a doua jumătate a sec. XVIII.

283

1597 (7105) Mai 20, Ploiești.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, lui Șteful postelnic și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină la Seliște, partea lui Mihăilă, însă din sus, toată, oricât se va alege de pretutindeni, peste toate hotarele, din câmp și din apă și din pădure și din dealul cu vie, pentrucă a cumpărat Șteful postelnic această ocină mai sus zisă dela Dumitru și dela Radul, frații lui Mihăilă și dela Stana, femeia lui Mihăilă, pentru 3300 aspri gata.

Iar după aceia, Dumitru și Radul, frații lui Mihăilă, ei au avut pâră-înaintea domniei mele cu Stana, nepoata lui Mihăilă, pentru acea ocină ce s'a zis mai sus și pe care o vânduseră Dumitru și Radul, frații lui Mihăilă. Și așa pâră Stana pe Dumitru și pe Radul, frații lui Mihăilă, că nu au Dumitru și Radul niciun amestec cu această ocină ce s'a zis mai sus și pe care au vândut-o slugii domniei

¹⁾ act în formă de sul.

mele, lui Șteful postelnic, căci Dumitru și Radul nu sunt frați născuți dintr'un trup cu Milăilă, ci sunt frați vitregi. Iar după aceia, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptatea și după legea lui Dumnezeu, cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am aflat și am adevărit domnia mea că sunt frații toți trei dintr'un trup. Ci a rămas Stana de lege dinaintea domniei mele.

Și iar să fie slugii domniei mele, lui Șteful postelnic, ocină la Frijăreni, dar partea care se numește a celor patru frați, fiii lui Udriște, anume Moise și Istratie și Neagoe și Udriște, toată, oricât se va alege de pretutindeni, din câmp și din pădure și din apă și peste tot hotarul, pentrucă a cumpărat sluga domniei mele Șteful dela Moisi și dela Istratie și dela Neagoe și dela Udriște, pentru 7800 aspri gata.

Și iar a cumpărat sluga domniei mele, care este mai sus zis, un sălaș de Ațigani, anume Pologa și cu Ațiganca lui și cu fiii și împreună cu un frate al său, anume Radul, dela Moisie și dela Istratie și dela Neagoe și dela Udriște, pentru 2500 aspri.

Și iar a cumpărat sluga domniei mele Șteful postelnic ocină la Călugăreni, partea lui Ivan, fiul lui Micle, toată, oricât se va alege de peste toată ocina și peste tot hotarul, pentrucă a cumpărat sluga domniei mele Șteful postelnic dela Ivan, fiul lui Micle, pentru 600 aspri. Și iar a cumpărat sluga domniei mele, Șteful postelnic 5 stânjeni la Seliște, din partea lui Radul, nepotul lui Dragul, pentru 300 aspri, însă din apa Teleajinului în valea Liudului. Și iar a cumpărat sluga <domniei mele> Șteful postelnic 10 stânjeni la Seliște, însă din apa Teleajinului până la apa Liudului, dela Florea și dela Stan, fiul Vlădiței, pentru 450 <aspri>. Și iar a cumpărat sluga domniei mele, Șteful postelnic, partea din Seliște a lui Stoica al lui Tatoi, dar numai din apă, oricât se va alege, toată, pentru 300 aspri gata. Și au dat și au vândut acești oameni mai sus numiți această ocină mai sus zisă, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și din jur și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea slugii domniei mele, lui Șteful postelnic, ca să-i fie ocină de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre spătar și Stoica vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Teodosie mare logofăt.

Am scris eu, Stoica logofăt, la Ploiești, luna Mai 20 zile dela Adam până acum cursul anilor, în anul 7105 <1597>.

Arh. St. Buc., A. N., C XI/4.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1913.

1597 (7105) Mai 31.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele Dumitru logofăt și cu fiii săi, câți <dumnezeu> îi va lăsa, ca să-i fie ocină la Căldărușanii de Sus, partea Vladei, fiica Dobroei toată, oricât se va alege din câmp și din pădure și din baltă și din vatră, pentru că a <cumpărat>¹⁾ Dumitru logofăt această ocină dela Vlada, fiica Dobrei, pentru 2500 aspri gata. Și iar să fie lui Dumitru logofătul ocină la Căldurășani din partea Dobrei, fiica Dobrei însă jumătate de peste tot hotarul, din câmp și din pădure și din baltă și din vatră, pentru că el a cumpărat-o dela Dobra, fiica Dobrei, pentru 1250 aspri.

Și a fost această ocină mai sus zisă cumpărată dela Nica vistier, fără știrea lui Dumitru logofăt. Iar la aceasta, Dumitru logofăt a avut pâră cu Nica vistier dinaintea domniei mele. Și așa pâra Nica vistier, ca să fie el aceste ocine mai sus zise. Iar la aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după legea lui Dumnezeu și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am adevărit domnia mea, ca să fie mai volnic Dumitru logofăt să cumpere aceste ocine mai sus zise, decât Nica vistier. Și a lepădat Dumitru logofăt acești aspri mai sus ziși pe acele ocine, lui Nica vistier din divan și dinaintea domniei mele. Și a rămas Nica de lege dinaintea domniei mele.

Iar după aceia, Dumitru logofăt iar a avut pâră înaintea domniei mele și cu bărbatul Vladei, anume Necula. <Și așa> pâra Nicula, bărbatul Vladei, că nu a vândut acea ocină mai sus zisă. Iar la aceasta, domnia mea iar am cercetat și am judecat, <după dreptate> și după lege și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am dat domnia mea lui Dumitru logofăt, ca să-i lepede <acei> aspri și să cumpere acele ocine mai sus zise . . .¹⁾ nici au vândut acele femei acele ocine, încă de mai înainte <vreme>, să nu aibă Necula niciun amestec <cu> aceste ocine mai sus zise. Și astfel a rămas și Necula de lege dinaintea domniei mele.

<Pentru aceasta, am dat și> domnia mea slugii domniei mele, lui Dumitru logofăt, ca să-i fie aceste ocine mai sus zise de ohabă . . .¹⁾ și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Tudosie logofăt și Negre spătar și Radul comis și Stroe stolnic și Stoica vistier și Șarban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Tudosie mare logofăt.

¹⁾ loc rupt în orig.

Și am scris eu, Galeș, în luna Mai 31 zile și dela Adam până acum, cursul anilor, în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

<Pe verso, slav>: A spus Lăudat, fratele lui Fiera logofăt.

Arl. St. Buc., S. I., nr. 1602.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din sec. XX.

285

1597 (7105) Iunie 3, Târgoviște

Cu mila lui d<u>mnezeu, creștin Mihail voevod și domn a toată țara Rumănească, dintru Ungurime descălicat, feciorul marelui și preabunului, răposatului lu Pătrașco v<oe>v<o>d. Dat-au măriia sa aciastă învățătură a mării sale lui Dumitru și cu feciorii lui, câți d<u>mnezeu îi va dărui, ca să aibă a ține moșie în Pereni, partea frăține-său lui Șarban, toată, din câmp și din pădure și din siliștea satului și de preste tot hotarul, cât s'ar alége, pēntrucă o au cumpărat Dumitru dela frate-său ce es<te> scris mai sus, anume Șarb¹⁾, drept 835 de aspri gata.

Și iar au cumpărat Dumitru o vie în dealul Rădăcineștilor dela Sora, fata lui Costandin, drept 200 de aspri gata. Și au vândut acești numiți oameni ce-s ziși mai sus aceste moșii și viia, de a lor bună voe și cu știrea tuturor feciorilor și tuturor megiașilor și din prejurul locului și dinnaintea mării sale.

Drept acéia, am dat măriia sa lui Dumitru, ca să-i fie lui aciastă moșie ohabnică și stătătoare și feciorilor și nepoților și strenepoților și de cătră nimenile neclătit, bântuială să n'aibă, peste zisa mării sale.

Drept aceia și mărturii am pus măriia sa: jupânul Dumitru marele log<ofă>t²⁾ și jupânul Stoica marele vistiiar și Negre marele spăt<a>r și Radul marele comis și Stroe marele stolnic și Șarban marele päh. și Preda marele post. și Theodosie marele log<ofă>t.

Și am scris eu, Dumitru, în scaunul Târgoviștii în lăuntru în scaunul Târgoviștii, în luna lui Iunie în 3 zile și cursul anilor dela Adam și până acum 7105<1597>.

Acad. R.P.R., ms. nr. 5728, f. 141 v.

Trad. rom. din 1831.

286

1597 (7105) Iunie 3, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această

¹⁾ așa în text.

²⁾ în loc de: mare vornic.

poruncă a domniei mele lui Neacșul cu fiii săi, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină la Neagra, partea Vișei toată, oricât se va alege de pretutindeni și peste tot hotarul, din hotar până în hotar, din câmp, din apă și din pădure, pentru că a cumpărat Neacșul această ocină mai sus zisă, dela Vișa, pentru 800 aspri gata. Și iar a cumpărat Neacșul ocină, partea lui Țigan toată, oricât se va alege de peste tot, din câmp și din pădure și din apă și din dealul cu vie, din cap până în cap, dela Țigan, pentru 2 boi și pentru 4 capre și pentru 2 berbeci bătrâni. Și iar a cumpărat Neacșul partea lui Stan toată, oricât se va alege de pretutindeni, din câmp și din pădure și din apă, și din dealul cu vie, dela Stan, pentru 700 aspri gata și pentru o vacă cu lapte. Și iar a cumpărat Dan dela Vișa ocină¹⁾ din pădure jumătate, pentru 50 aspri gata.

Și au dat și au vândut acești oameni numiți mai sus această ocină mai sus zisă de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și din jurul locului, dinaintea domniei mele și dinaintea a tot divanul domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Neacșul, ca să-i fie ocină de ohabnic, lui și fiilor și nepoților și strănepoților și de nimeni neatins, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negrea spătar și Stoica vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Dumitru mare vornic.

Am însemnat eu, Stoica logofăt, în cetatea de scaun Târgoviște, dela Adam până acum cursul anilor, până la această scriere, în anul 7105 <1597> luna Iunie 3 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1603.

Orig. slav, perg., pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1806.

287

<1597-1599> Iunie 10, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și răposatului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugilor domniei mele, lui Ion și lui Tudor, nepoții lui Mihalcea ban, ca să le fie 2 vaduri de moară pe apa Râmnicul Sărat, pe locul

¹⁾ pasagiul « Dan . . . ocină », scris mai târziu peste un text răzuit.

oraşului domniei mele Râmnicul Sărat, pentrucă domnia mea le-am vândut aceste 2 vaduri care sunt mai sus scrise acestor slugi ale domniei mele, anume Iane şi Tudor, pentru 3000 aspri gata, pentrucă am vândut domnia mea aceste vaduri de moară şi pentru slujba domniei mele şi ţării domniei mele, slujbă pe care au slujit-o ei cu mare greutate ţării domniei mele.

De aceia, am vândut şi am dat domnia mea aceste vaduri de moară mai sus scriselor slugi ale domniei mele, lui Iane şi lui Tudor, ca să le fie de ocină şi ohabă, lor şi fiilor lor şi nepoţilor şi strănepoţilor lor şi de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Incă şi blestem am pus domnia mea: după trecerea domniei mele, cui îi va încredinţa domnul dumnezeu să fie domn al Țării Româneşti sau din rodul inimii domniei mele sau din rudele noastre sau, după păcatele noastre, sau din alt neam, dacă va cinsti şi va înnoi şi va întări şi va împuternici această carte a domniei mele, pe acela domnul dumnezeu să-l cinstească şi să-l întărească şi să-l păzească domnia mea lui, iar în veacurile viitoare sufletul lui; iar dacă nu va cinsti şi nu va întări această carte şi întocmire a domniei mele, pe acela domnul dumnezeu să nu-l cinstească şi să nu-l păzească şi să nu-l întărească în domnia lui şi nici în veacurile viitoare sufletul lui şi să dea răspuns în ziua înfricoşatei judecăţi, amin. Iar care om va rupe şi va călca această carte şi întocmire a domniei mele, pe care a făcut-o domnia mea, aceluia domnul dumnezeu să-i calce şi să-i nimicească şi să-i risipească trupul lui iar în veacurile viitoare sufletul lui şi să fie blestemat şi afurisit de 318 părinţi, care sunt la Nicheia şi să aibă parte cu Iuda şi cu de trei ori blestematul Arie şi cu alţi necredincioşi Iudei care au strigat asupra sângelui domnului dumnezeului şi mântuitorului nostru Iisus Hristos şi au spus: «ia-l, ia-l şi răstigneşte-l», sângele lui asupra lor şi a copiilor lor, este şi va fi în veci, amin.

Iată şi martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic şi jupan Teodosie mare logofăt şi jupan Stoica mare vistier şi jupan Negrea mare spătar şi jupan Radul mare comis şi jupan Stroe mare stolnic şi jupan Şerban mare paharnic şi jupan Preda mare postelnic. Şi ispravnic jupan Teodosie mare logofăt.

Şi eu, Stan Săvescu, am scris în cetatea de scaun Târgovişte, luna Iunie 10 zile, cursul anilor dela Adam, în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Io Mihail voevod <m. p.>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1577.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu două traduceri rom., una din 1732, cealaltă din sec. XIX.

Data greşită de diac. Divanul corespunde cu cel din 1597. În Iunie 1596.

Mi hai Viteazul nu se afla la Târgovişte, ci la Gherghiţa

1597 (7105) Iunie 14, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului¹⁾ Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Selivestru călugăr dela Brezoi, a dăruit Dobra mănăstirii ce se cheamă Cozia²⁾, ca să-i fie 2 fălci de loc de stupină, din partea lui Stanciul Mârșavul și din partea vărului său Stanciul, însă de pe Valea Albă, 3 locuri și în susul Stupinei din deal și din poiană, pentru că a cumpărat Silvestru călugăr aceste mai sus zise fălci de loc de stupină dela Stanciul Mârșavul și dela vărul său, 2 locuri și dela Stan al lui Crăciun, pentru 180 aspri gata. Și iar a cumpărat Selivestru călugăr o falce la gura Balului, dela Ivan și dela Ivașco, pentru 100 aspri gata. Și a cumpărat Silvestru aceste mai sus zise locuri de stupini, ca să-i fie lui de trai, ca să trăiască și să se hrănească, cât va fi viu.

Iar când îi va sosi lui vremea morții și va muri, ca toți frații născuți din păcat, iar aceste mai sus zise locuri să nu rămână prădalica, ci să-i fie lui pomană în urma lui, însă să fie în mâna celui om, care îl va păzi și îl va socoti pe el și îl va hrăni și-l va căuta la boală, când va fi vreme grea de moarte năprasnică, oricare om va fi, fie că va fi călugăr, fie că va fi alt om mirean, ori din neamul lui, ori om strein, să fie în mâna celui om, unde va da Silvestru călugăr cu limba sa.

Și au dat și au vândut aceste mai sus zise locuri acești mai sus numiți oameni, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dimprejurul locului și cu adălmășarii, anume: Șerban și Dumitru și Radul din Dăngești și Stoica logofătul din Berislăvești, din Sâmbotin, Albul și...³⁾ și Manea din...³⁾ și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Selivestru călugăr, ca să-i fie lui acele locuri de ohabă, în veci.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Theodosie mare logofăt și Negre spătar și Stoica vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Dumitru mare vornic.

Și am scris eu, Stoica, logofăt, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Iunie 14 zile dela zidirea lui Adam până acum ani curgători până la aceasta scriere, în anul 7105 <1597>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Cozia, nr.712, f. 358.
Copie slavă.

¹⁾ în text: « fratelui Preda ».

²⁾ pasagiul: « a dăruit Dobra mănăstirii ce se cheamă Cozia » probabil că a fost precedat de un alt text omis în copie, căci astfel n'are sens.

³⁾ loc alb în text.

1597 (7105) Iunie 15, Târgoviște.

Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată țara Ruminească, feciorul marelui și preabunului Io Pătrașco voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domnii mele cinstitului boeriului domnii mele jupan Theodosie *mare logof.* și cu feciorii lui, cîți dumnezeu îi va dărui, ca să-i fie lui satul Băiași tot, cu tot hotarul și cu tot venitul și cu toți rumânii, însă anume: Stan și Stan și Dan și Vlasie și Șerban și Radul și Stoica și Opriși și Stanciul și Vladul și Stanciul Plescoe și Stan Cojan și Anca și feciorul ei Opriș și Vișa și Anca și feciorul ei Ion. Pentrucă acest sat Băiași au fostu oameni slobozi, apoi ei s'au vândut de a lor bună voie boeriului domnii mele, ce s'au scris mai sus, Theodosie *mare logof.*, drept 12.000 aspr<i> gata, cum ca să fie ei rumîni.

Și iar să fie satul Turcinești tot, cu tot hotarul și cu toate moșiile lor du-pretutindenea, pentrucă acest sat au fost de baștină oameni slobozi apoi s'au vândut boeriului domnii mele ce s'au zis mai sus, ca să-i fie lui rumîni, însă anume: Pătru și Dan și Stoica și Stan, pop<a> Oancea și Dragomir și Dănicel și Turcin și Manea și Zahariia, drept 13.000 aspr<i> gata.

Și iar au cumpărat boeriul domnii mele ce s'au scris mai sus satul Gârdești, însă partea oamenilor celor slobozi toată și din sat și din câmpu și de peste tot hotarul, oricîtă să va alege, pentrucă au fostu ei de baștină oameni slobozi. Apoi s'au vândut ei de a lor bună voe să fie rumîni, însă anume: Bunul și Andreica și Neagoiu și Stanciul și Badea și Stănilă și Oprea, drept 8000 aspri gata.

Și iar să fie lui un rumîn, anume Radul cu feciorii lui, dela Znamena, pentrucă au fostu om slobod, apoi s'au vândut cu toată moșiia lui, oricîtă să va alege du preste tot hotărul, să fie rumîn, drept 850 aspr<i> gata. Și s'au vândut acești oameni slobozi, să fie rumîni și cu moșiile lor, ei de a lor bună voe cu știrea tuturor fraților lor și a tuturor megiașilor, după împrejurul locului și dinaintea domnii mele.

Pentru aceia, i-am dat și domnia mea boeriului domnii mele ce s'au zis mai sus Theodosie *mare logof.*, ca să-i fie lui satele și cu rumînii ohabnice și stătătoare lui și feciorilor lui, nepoților și strănepoților lui și de nimenea să nu să clătească, după zisa domnii mele.

Iată și mărturii am pus domnia mea pe: jupan Dumitru *mare vornic*, și Miroslov *fast mare logof.* și Neagoe ¹⁾ *mare spătar* și Stoica *mare vistieru* și Radu *mare comis* și Stroe *stolnic* și Șerban *mare pah.* și jupan Preda *mare postelnic*. Și isprav. Dumitru *mare dvornic*.

¹⁾ loc în de « Negrea ».

Și am scris eu,¹⁾, în scaunul orașului Târgoviștei, Iunie 15, leat 7105 <1597>.

Io Mihail voevod.

Acad. R.P.R., ms. nr. 2083, f. 125.

Trad. rom. din 1876.

Altă trad. rom. la Arh. St. Buc., ms. 707 f. 133-134

290

1597 (7105) Iunie 20, Târgoviște.

Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului, răposatului Io Petrașco voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele Radului Nenului și cu feciorii lui, căți Dumnezeu îi va da, ca să-i fie lui moșie la Pălicioi, însă din partea Mihaicăi a treia parte, pentrucă au cumpărat Radu Nenului acea a treia parte de moșie ce s'au scris mai sus dela Mihaica, drept un cal bun și drept 500 aspri.

Și iar să fie Radului Nenului moșie la Joseni, însă partea lui Cărstiian toată, orcătă se va alége din câmp și din pădure și din apă și dupretutindenea, pentrucă au cumpărat Radu acea parte de moșie dela Dobra, fata lui Cărstiian, drept 300 aspri gata.

Și iar să fie Radului moșie la Păcălénii și la Pădure, însă partea Calcei toată, oricătă se va alége, dupretutindenea și dupreste tot hotaru, pentrucă au cumpărat Radul Nénului acea parte de moșie de mai sus scrisă dela Buculean și dela Petrașco, feciorii Calcei, drept un cal bun și drept o vacă cu lapte și drept 500 aspri.

Și au fost cumpărat Radu Mușei¹⁾ Trestia, însă partea lui Pardos toată. Apoi pă urmă, Radu Nenului, el au cumpărat acea parte drept¹⁾ el cu fecior Radului Mușei, drept 400¹⁾.

.¹⁾ au cumpărat Dédul moșie la câmpu¹⁾ locuri și loc de stupină dela Șteful cel bătrân. Apoi pă urmă, Radul Nénului, el au cumpărat acele 12 locuri și acel loc de stupină dela Tanda și dela frate-său Cărstiian, nepoții Dédului, drept 700 aspri¹⁾.

Și iar au cumpărat Radul Nénului un loc în Trestia în fața popei din Gârdea, feciorul Bratului, drept o platiță de carne de porc.

Și iar să fie Radului Nénului moșie la Micșani, însă partea lui Stan Broască toată și partea frate-său, Mircii, toată și partea lui Dragomir toată, oricătă se va alege din câmp și din pădure și din apă și dupretutindenea și drept tot hotaru, pentrucă au cumpărat Radu acele mai sus zise moșii dela Vladu, feciorul lui Stan Broască și dela Dragomir, drept 1600 aspri gata.

¹⁾ loc alb în text.

Și au vândut acești mai sus ziși oameni ale lor moșii de a lor bună voe și cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta și domnia mea am dat Radului, ca să-i fie acele mai sus zise moșii de baștină și ohabnice, lui și feciorilor lui și nepoților și strănepoților și de niminea să nu să clătească, după zisa domniei mele.

Iată și mărturii punem domnia mea pe: jupan Dumitru mare dvornic și jupan Tudosie mare logofăt și Stoichița mare vistier și Negre mare spatar și Stroe mare stolnic și Radu mare comis și Șerban mare peharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Dumitru mare dvornic.

Și eu, Neagul,¹⁾ în Târgoviște, luna Iunie 20 zile 7105 <1597>.

† «S'au tălmăcit după uricu sărbesc, iar unde au fost ocolit, am ocolit iar vreo iscălitură de crezut nu s'a văzut. † *Eu* Costandin diacu slovenesc *am scris*.

Arh. St. Buc., Condica Ep. Buzău, nr. 172, f. 337.

Trad. rom.

291

1597 (7105) Iunie 21, Târgoviște.

† Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului Pătrașco voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele Vălcului logofătul și cu feciorii lui, câți dumnezeu îi va dărui, ca să-i fie moșie în Gabrov, partea Oancei logofătul, toată, însă din moștenirea lui din sus și cu rumânii, din câmpu și din apă și din mori și din șădere și de preste tot hotarul, pentru că au cumpărat Vălcul logofătul dela Oancea logofăt, drept taleri 180, fac aspri 12.600, însă taleru câte 70 de aspri mărunți, pentru că într'această vreme așa au umblat taleri, după robirea Turcilor, când au robit și au prădat Țara Rumânească și în vreme de foamete. Și au vândut Oancea logofătul de a lui bună voe și cu știrea tuturor megiașilor și dinaintea domniei mele.

Și iar au cumpărat sluga domniei mele, Vălcul logofăt, moșie în Gabrov, din partea lui Iane Pandichiu și a jupănesii lui, Voicăi jumătate, din câmpu, din apă, din pădure și din șădere și de preste tot hotarul, pentru că au cumpărat Vălcul logofătul dela Vălcan, cumnatul lui Iane Pandichiu, fratele jupănesii Voicăi, drept 62 taleri, fac 4.340 aspri mărunți, taleru câte 70 de aspri, că așa au umblat într'aciastă vreme.

Intr'aceia, încă așa s'au prinsu Vălcan, de nu va fi cu pace Vălcului logofătul această mai sus zisă moșie, iar Vălcul logofăt, el să ție moșia lui cea de moș-

¹⁾ loc alb în text.

tenire, jumătate, cât au fost vândut. Și așa s'au prins Vălcan din'naintea oamenilor buni din prejur, anume: din Găvănești, Cazan și din Gabrov, Oancea cel mic și din Lătiiani, Costandin și Șain și popa Frățilă și Banco și Cărstea și din Grozești, popa Badea și popa Cazan și din Văgiulești, Neagoe și din Orbeasca, popa Radul și diaconul Dan și Neagoe și mulți megiași dinprejurul locului. Și am văzut domniia mea și cartea lui Vălcan pentru acest mai sus zis așezământ. Și au vândut Vălcan de a lui bună voe și cu știrea tuturor megiașilor și dinnaintea domnii mele.

Drept aciasta, am dat și domniia mea Vălcului logofătul ca să-i fie această mai sus zisă moșie întru moștenire și feciorilor lui, nepoților și strenepoților lui și de niminea să nu să clătească, după cuvântul domnii mele.

Iată și mărturiu am pus domniia mea: jupan Dumitru *mare* dvornic și jupan Teodosie *mare* logofăt și Negre spătaru și Stoica vistierul și Radul comisul și Stroe stolnicul și Șerban paharnic și jupan Preda *mare* postelnic. Și ispravnic Teodosie *mare* logofăt.

Și eu, Bunea logofăt, carele am scris în scaunul cetății Târgoviștei, în luna lui Iunie 21 zile și dela Adam până acum, curgerea anilor, vâleat 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Cotroceni, nr. 690 f. 196.

Trad. rom.

292

1597 (7105) Iunie 22, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Vâlsan din orașul Târgul Jiu și cu fiii lui, câți Dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină la Săcenii, dela Radul al lui Ciurcu, însă a fost de moștenire a lui Gordilă și a lui Ion și a Dreșcoaiiei, din câmp și din pădure și din apă și din vadul de moară și de peste tot hotarul cu seliște, pentru că a cumpărat Vâlsan această ocină mai sus zisă dela Radul al lui Ciurcu, pentru 5000 aspri gata. Și iar a cumpărat Vâlsan 2 seliște din sat cu pometul¹⁾ dela Stupină dela Rădul, care este scris mai sus, pentru 1600 aspri gata. Și iar a cumpărat Vâlsan dela Dima din Vădeni un loc, însă 4 fălci, pentru 600 aspri gata. Și iar a cumpărat Vâlsan dela Giulful 2 fălci de loc, pentru 300 aspri gata. Și iar a cumpărat Vâlsan dela Uliță din Petrești 2 fălci de loc, pentru 300 aspri gata. Și au vândut acești oameni, ce sunt mai sus scriși, acele ocine și locuri cu seliște, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și

¹⁾ « pometul », așa în orig.

dinaintea domniei mele și dinaintea tuturor cinstiților dregători ai domniei mele din divanul domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Vâlsan, ca să-i fie ocină și de ohabă, lui și fiilor lui, nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Tudosie mare logofăt și Andronie vistier și Radul comis și Negre spătar și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Tudosie mare logofăt.

Și am scris eu, Nestor, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Iunie 22 zile, în anul dela Adam până la această scriere, 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh.St. Buc., S.I., nr. 1605.

Orig. slav, perg., pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1847.

293

1597 (7105) Iunie 25, Târgoviște.

† Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului Io Pătrașco voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele Oprii și cu feciorii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie lui moșie la Târcovul lui Bătlan, însă partea lui Coman, feciorul lui Dragomir, toată, pentrucă au cumpărat Oprea acea moșie dela Coman, drept 1200 aspri. Și iar au cumpărat Oprea moșie la Târcovul lui Bătlan partea Neacșii, fata lui Dragotă, toată, drept 900 aspri. Și iar au cumpărat Oprea moșie la Târcovul lui Bătlan din partea Priței jumătate, drept o vacă cu lapte și drept 400 aspri. Inșă moșiile sânt din apa Buzăului până la piatra Sucetului.

Și iar au cumpărat Oprea un pământ de 24 de pași la cotul Mușcelului la Pârscov, dela Barbul al Glăvii, drept 70 aspri. Și iar au cumpărat Oprea un pământ iar la Pârscov, la vârful Mușcelului dela Dobra a Oanei, drept 120 aspri. Și iar au cumpărat Oprea un pământ la șes, iar din ceialaltă jumătate de moșie, dela Prițe, drept 60 de aspri. Și iar au cumpărat Oprea un pământ la Fântâna lui Cojan, dela Obreajen, drept 80 de aspri. Și iar au cumpărat Oprea moșie la Târcovul lui Bătlan, din partea lui Cojan, a patra parte, drept 400 de aspri, din apa Buzăului până la Piatra Sucetului. Și iar au cumpărat Oprea un răzor la piscul lui Pulei, dela Călina, fămăia Vladului, drept 35 de aspri. Și <iar> au cumpărat Oprea un răzor la piscul Rupturii, dela Călina, fămăia Vladului, drept 35 de aspri gata.

Și iar au cumpărat Șteful și frații lui, Bunea și Stan, un pământ de 24 de pași, la Dealul Murgului, dela Mănilă *din* Plopeni . . . ¹⁾. Și mărturiile au fost oameni buni, anume: Anghel Dragoș și Andreiu și Neagoș dela Tetcoi.

Și iar să fie Dobrii cu feciorii ei moșie la Sărbi, însă partea tătâne-său Stoicăi toată, ori cât se va alége dupretutindenea și de cumpărătoare, cât va fi pentru că iaste dreaptă și bătrână moșie de baștină.

Și iar să fie Stanei și cu feciorii ei moșie la Sărbi, însă partea tătâne-său Neagului toată, ori cât să va alege dupretutindenea și de cumpărătoare, cât va fi, pentrucă iaste a lor bătrână și dreaptă moșie de baștină.

Și au vândut acei mai sus oameni moșiile lor ce s'au scris mai sus, de a lor bunăvoe și cu știrea tuturor megiișilor și din sus și din jos și dinnaintea domniei méle.

Pentru aceia, am dat și domniia mea Oprii și Dobrii și Stanii, ca să le fie lor aceste mai sus zise moșii stătătoare și ohabnică, lor și feciorilor lor, nepoților și strănepoților lor și de nimenea să nu se clătească, după zisa domniei méle.

Iată dar și mărturiile am pus domniia mea pe: jupan Dumitru *mare* dvornic și jupan Theodosie *mare* logofăt și Stoichiță *mare* vistier și Negre *mare* spatar și Stroe *mare* stolnic și Radul *mare* comis și Șarban *mare* paharnic și jupan Preda *mare* postelnic. Și ispravnic Dumitru *mare* dvornic.

Și am scris eu, Andrei logofătul, în scaunul Târgoviștii, în luna lui Iunie 25 zile, leat 7105 <1597>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1606.

Trad. rom. din 1743.

294

1597 (7105) Iunie 25.

Adecă eu, Miclea *din* Bălțați, *fiul* Bălțatului, au vândut lui Gligorie *din* Ursești la Bălțați, în Vărsătură, în capul moșii, despre moșie Goleștilor, pământuri 5, pământul câte de pași 4 și toate într'un loc, într'o brazdă, drept ug<hi> 5. Cu multe mărturii.

7105 <1597> Iunie 25.

Arh. St. Buc., Condica m-rii sf. Ioan *din* Focșani, nr. 464, f. 95v.

Copie rom.

295

1597 (7105) Iunie 27, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă

¹⁾ loc alb în text.

a domniei mele slugii domniei mele, lui Badea postelnic din Greci și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină la Liseni, din partea Mariei jumătate, pentru că <ea> a vândut lui Voinea paharnic din Pericioria această parte de ocină. Iar la aceasta, Badea postelnic a cumpărat dela Voinea paharnic, pentru 1200 aspri. Și încă a dat Badea postelnic Mariei și bărbatului ei Slavul 320 aspri pentru această parte de ocină, ce a vândut lui Voinea paharnic. Și iar a cumpărat Badea din partea Mariei, cât a rămas nevândut, din jumătate, iar jumătate, dela Maria și dela bărbatul ei Slavul, pentru 800 aspri. Și iar a cumpărat Badea postelnic ocină la Liseni, din partea lui Belei jumătate, pentru 200 aspri.

Și iar a cumpărat sluga domniei mele Badea postelnic, un sălaș de Ațigani, anume Stoica cu Ațiganca sa și cu fiii săi dela Stepan și dela Borcea și dela Draghie din Țigănești, pentru 2800 aspri, pentru că acești Țigani au fost de moștenire ai lor. Și iar a cumpărat sluga domniei mele Badea postelnic o Ațigancă, anume Dragna, dela unchiul său Dragomir, pentru 700 aspri.

Și au vândut acești oameni mai sus numiți, scriși, de a lor bună voie cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea slugii domniei mele, lui Badea postelnic, ca să-i fie ocină și ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și de nimeni neclintit, după zisa domniei mele.

Iată dar și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Tudosie mare logofăt . . .¹⁾ mare vistier și Negre spătar și Stroe mare stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și Preda mare postelnic. Ispravnic Dumitru mare vornic.

A scris, Neagul, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Iunie 27 zile, dela Adam până acum cursul anilor, în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1607.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o-trad. rom. din 1855.

296

1597 (7105) Iunie 30, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și prea¹⁾ bunului Io Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a <domniei mele, ca să se știe că am dat>¹⁾ Io Stancăi, doamna domniei mele, satul anume Pierăia și cu tot hotarul. <Însă hotarele>¹⁾ să se știe în lung și în jos până la mijlocul locului, până la Poiana lui Novac la . . .¹⁾ și <în sus>¹⁾ până la Smedovița și până la Fântâna lui Drăgoiu, însă stânjne

¹⁾ loc rupt în orig.

în lăţime 3300, pentrucă acest sat a fost de moştenire al lui jupan Danciul vornic şi al jupaniţei lui, Stanca. Astfel când s'a întâmplat moartea lui Danciul vornic în Ţara Ungurească, iar pe altul nimeni n'a avut la moarte Danciul vornicul, ca să-l grijească şi nici cheltuială n'a avut pe lângă dânsul pentru înmormântare, la moartea lui. Iar la aceasta, doamnei Stanca i s'a făcut milă de dânsul şi a cercetat pe Danciul vornic la moartea lui <şi după moarte> ¹⁾ l-a îngropat la biserica dela Belgrad şi multă cheltuială a cheltuit la moartea lui, <20.000> ¹⁾ aspri.

Iar după aceia, jupaniţa Stanca, vorniceasa lui Danciul vornic, pentru acele bine ce a făcut doamna Stanca, de l-a grijit pe Danciul vornic la moartea lui, până ce l-a îngropat <în biserică> ¹⁾ la Belgrad şi pentru cheltuiala doamnei Stanca, ea a dat doamnei Stanca mai sus zisă <acest sat Piriia> ¹⁾ cum este mai sus zis, ca să fie <doamnei Stancăi dedină> ¹⁾ de ocină şi de ohabă <în veci şi fiilor nepoţilor şi strănepoţilor> ¹⁾ doamnei.

<Iar după aceia, doamna> ¹⁾ domniei mele a miluit <pe sluga> ¹⁾ domniei sale Oprea postelnic <cu acest sat cu tot hotarul> ¹⁾ pentru dreapta şi credincioasa <slujbă> ¹⁾ ce a slujit şi în ţari străine şi iar în această <ţară> ¹⁾, ca să-i fie ocină şi ohabă în veci.

Incă şi blestem: după plecarea domniei mele, cui va încredinţa domnul dumnezeu să fie domn al Ţării Româneşti, din rodul inimii domniei mele sau din rudenia noastră sau, după păcatele noastre sau din alt neam, dacă va cinsti şi va înnoi această carte a domniei mele, pe acela domnul dumnezeu să-l cinstească în domnia sa; <iar> ¹⁾ dacă nu va cinsti şi nu va înnoi această carte a domniei mele, <iar> pe acela domnul dumnezeu să nu-l cinstească şi să nu-l păzească <în domnia lui. Iar care> ¹⁾ om va strica <această> ¹⁾ carte a domniei mele şi va lua acest mai sus spus sat, să fie blestemat şi afurisit de 318 părinţi ce sunt în Nicheia şi aici îi va nimici trupul lui, iar în veacul viitor sufletul lui şi să aibă parte cu Iuda şi cu Arie şi cu alţi Iudei necredincioşi.

Iată şi martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic şi jupan Teodosie mare logofăt şi Stoica mare vistier şi . . . ¹⁾ mare spătar şi Radul comis şi Stroe stolnic şi Preda postelnic. Ispravnic jupan Teodosie mare logofăt.

<S'a scris în> ¹⁾ Târgovişte, luna Iunie 30 zile, dela Adam în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1608.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată. Pecetea nu este a lui Mihai Viteazul.

Cu două traduceri rom., una din sec. XVIII, după care s'au făcut completările, cealaltă din 1859.

¹⁾ loc rupt în orig.

1597 (7105) Iulie 1, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfinte, dumnezeieștii mitropolii, ca să-i fie ocină satul Lungii, cu tot hotarul, din câmp și din pădure și din apă și din moară și din uscat și de pretutindeni, pentru că a dat-o și a închinat jupanița Neaga, vorniceasa lui Mitre fost mare vornic, încă de când a fost cl viu. Pentru că acest sat Lungii, el a fost de moștenire al jupaniței Neaga vorniceasa, nu a fost moștenirea lui Mitrea vornic. Iar după aceia, după moartea lui, jupanița Neaga vorniceasa, ea a venit singură înaintea domniei mele, de a dat și a închinat satul Lungii cu tot hotarul sfinte mitropolii, de a sa bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele și dinaintea tuturor dregătorilor din divanul domniei mele.

Dar astfel a întocmit jupanița Neaga vorniceasa cu preacinstitul și preasfințitul părinte al nostru, chir vlădica Eftimie mitropolit: până când va fi vie, să stăpânească și ea din acel sat mai sus scris jumătate, iar preacinstitul părinte și sfânta mitropolie cealaltă jumătate din sat. Iar după moartea jupaniței Neaga, să stăpânească sfânta mitropolie tot satul Lungii cu tot hotarul, cum este scris mai sus.

Și nimeni altul să nu aibă amestec, nici frați, nici surori, nici veri, nici nepoți, nici strănepoți, nici altă rudă ce va fi a lui Mitre vornic sau a jupaniței lui, Neaga, numai să stăpânească sfânta mitropolie, pentru că am văzut domnia mea și cartea jupaniței Neaga vorniceasa cu blestem: oricine va strica întocmirea ei, ori din neamul lui Mitrea sau din neamul ei, iar acela să fie blestemat și anatema de 318 sfinți părinți, ce s'au adunat în cetatea Nicheii.

Pentru aceasta, am dat domnia mea sfinte, dumnezeieștii mitropolii, ca să-i fie ocină și de ohabă și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Neagoe spătar și Stoica mare vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic jupan Teodosie mare logofăt.

Am scris eu, Nestor gramatic, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Iulie 1 zi, în anul dela Adam până în această zi, 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Io Mihai vodă <m. p.>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1609.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom., din sec. XVIII.

<1597> Iulie 1.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele acestor vecini dela Groșani, cari sunt ai sfintei mănăstiri numită Tismana, ca să fie în pace și slobozi de către satul Groșani, ca să dea birul la Tismana, pentrucă a venit părintele Serghie egumen înaintea domniei mele, de a spus înaintea domniei mele că au fost acei vecini ai mănăstirei în vremea crestatului <pe răboj> în satul Tismana și să dea bir, acolo la Tismana.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea vecinilor dela Groșani ai sfintei mănăstiri mai sus zise, <să fie> în pace și slobozi de către Groșani, ca să dea birul la Tismana, unde i-a apucat crestatul. Și nimeni să nu îndrăznească să-i turbure înaintea acestei cărți a domniei mele. Altfel să nu fie, după zisa domniei mele.

Ispravnic Teodosie mare logofăt.

Scris în luna Iulie 1 zi.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

<Pe verso, slav>: Pentru Tismana aceste cărți. <Tot pe verso, românește>: Pentru rumâni Tismeanei din Groșani, să-și dea biru la satu Tismana.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1610.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1800.

Datat după Teodosie mare logofăt și Serghie egumen.

1597 (7105) Iulie 3.

Să se știe cum amu cumpăratu eu, jupan Nan din Buneștii de Josu din Păuleni dela Stanciul și dela frate-său Bran 3 fălci susū în deal la Brusturetu și 2 în vale, una în ghiul Cârstei și alta în Manco, drept aspri 270 și le-au vândutu aceștii omeni ce's sus scriși de-a lor bună voe și cu știrea tuturoru megiișilor și din sus și din josu și den crucișul locului.

Și au pus mărturie: pop Stanciul den Buneștii și dela Ocnă, *anume* pop Stanciul și pop Costandin și starița din Slătioare, *anume* Mariia și Șărb<an>ca.

Și o au dat jupan Nan aceale fălci sfentei mănăstiri la <ve>ti Ioan Zlataust dela Ocna cea Mare, ca să-i fie pomeană și lui și feciorilor lui. Așa să se știe.

Scris luna Iulie 3 zile și au fost trecuți ai dela Adamu până acum 7105 <1597>, *dumnezeului nostru slavă în veci, amin.*

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1611.

Orig. rom., hârtie, pecete aplicată, căzută,

Cu o copie ibid., în ms. 707, f. 308v. cu data 3 Iunie.

1597 (7105) Iulie 20, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă lui Brașov, ca să-i fie ocină și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocina Bărbuleț, partea jupaniței Negoslava toată, din câmp și din pădure și din apă și de peste tot hotarul, pentrucă a cumpărat Brașov dela jupanița Negoslava acea ocină care este mai sus scrisă, pentru 1000 aspri și o vacă cu lapte. Și a vândut acea jupaniță această mai sus zisă ocină de a ei bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Brașov, ca să-i fie ocina ohabă, fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neatins, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Theodosie mare logofăt și jupan Negre mare spătar și jupan Stoica mare vistier și jupan Radul mare comis și jupan Stroe mare stolnic și jupan Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Theodosie mare logofăt.

Și eu, Tanasi, am scris în cetatea de scaun Târgoviște, luna Iulie 20 zile, dela facerea lui Adam până la acest an, curgători ani 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., LXVIII/121.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII.

1597 (7105) Iulie 30, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele jupaniței Maria și ginerelei ei Voico logofăt și cu fiii lor, câți dumnezeu le va da, ca să le fie ocină la Grădiște, dar la Grădiștea de Jos, partea Draganei din Știrbești, fiica lui Drăghici, toată, oricât se va alege de pretutindenii, din câmp și din pădure și din apă cu vadul de moară și vecinii de peste tot hotarul și cu vecinii, pentrucă a cumpărat jupanița Maria cu ginerele ei Voico logofăt această ocină mai sus scrisă dela Drăgana și dela bărbatul ei Detco paharnic, pentru 5000 aspri gata.

Și încă a avut jupanița Maria și cu ginerele ei Voico logofăt pără înaintea domniei mele cu Drăghici spătar din Mănești, pentru această ocină mai sus zisă, pentrucă a cumpărat el cel dintâi această ocină dela Dragana, cum s'a zis mai sus. După aceia, jupanița Maria și ginerele ei Voico logofăt, ei nu au voit

nicicum să lase pe Drăghici spătar să intre în dedina lor, pentru că ei sunt mai volnici să cumpere această ocină, pentru că Drăgana este nepoata jupaniței Maria și această ocină ce a vândut este tot funia ei. Astfel la aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege, cu toți dregătorii domniei mele. Și am văzut și am adevărit domnia mea că nu este volnic Drăghici spătar să intre el în dedina lor, să cumpere această ocină, ci sunt mai volnici jupanița Maria și ginerele ei Voico logofăt să cumpere ei. Și le-am dat domnia mea din divanul domniei mele, de au lepădat asprii înapoi lui Drăghici spătar, cât a dat pentru această ocină.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea jupaniței Maria și ginerelei ei Voico logofăt, ca să le fie ocină și dedină, ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Andronic vistier și Negre spătar și Stroe stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Teodosie mare logofăt.

Și eu Neagoe logofăt, am scris în cetatea de scaun Târgoviște, luna Iulie 30 zile și dela Adam până acum, la această scriere, cursul anilor, în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1612.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1843.

302

1597 (7105) August 14, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Beciul și fratelui său Lepădat și cu fiii lor, câți Dumnezeu le va lăsa, ca să le fie lor ocină în Frăsinetul de Jos, partea lui Neniul toată, din câmp și din apă și cu moară și din pădure și de peste tot hotarul, pentru că au cumpărat-o Beciul și fratele său Lepădat dela fiii lui Neniul, anume Ion și Voinea, pentru 2200 aspri gata.

Inșă semnele: din mijlocul Mostiștei până în drumul Icoanei.

Și iar au cumpărat Beciul și frații săi, Lepădat și Neagoe, iarăși ocină la Frăsinetul de Jos dela Vlaicul și dela Tatul, fiii Gherghinei, partea lor toată, pentru 950 aspri gata. Și iar a cumpărat Beciul și cu frații lui, Neagoe și Lepădat, ocină la Frăsinetul de Jos dela Nedelco și dela Draghie, fiii lui Stănimir, partea lor toată,

pentru 950 aspri gata. Și iar ¹⁾ a cumpărat Beciul și cu frații săi ce sunt scriși mai sus, Neagoe și Lepădat, ocină la Frăsinetul de Mijloc, partea lui Dragnea toată, pentru că au cumpărat dela soția lui Iano, anume Mira și dela fiii lor, pentru 2200 aspri gata. Și iar au cumpărat Beciul și cu frații lui ce sunt scriși mai sus ocină, partea Cernicăi la Frăsinetul de Mijloc, partea lui toată, însă fără stânjenii Mirăi, soția lui Iano și dela Tudora, soția lui Tudor, pentru 500 aspri gata. Și iar au cumpărat Beciul și cu frații lui ce sunt mai sus scriși ocină la Frăsinetul de Mijloc dela Sora, fiica lui Stoica, partea lor toată, pentru 300 aspri gata ²⁾).

Și iar a cumpărat Necula ocină la Frăsinetul de Jos partea cumnatului i său Dobre, toată, oricât se va alege, pentru 600 aspri gata. Și iar a cumpărat Necula ocină la Frăsinetul de Jos, partea unchiului său Fătul, jumătate, dela Voica, fiica lui Fătul, pentru 800 aspri gata.

Și au vândut acești oameni toate ocinele lor de a lor bună voie și cu știrea tuturor megișilor din jurul locului și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Beciul și fraților săi ce sunt scriși mai sus și lui Necula aceste ocine mai sus scrise, toate, ca să le fie de ocină și de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre mare spătar și Radul mare comis și Stroia mare stolnic și Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic jupan Teodosie mare logofăt.

A scris, Ivan logofăt, în cetatea de scaun Târgoviște, luna August 14 zile, cursul anilor dela zidirea lumii, dela Adam până acum, anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1614.

Orig. slav, hârtic, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1853.

303

<1597—1599> August 16.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Luca Frâncul, ca să fie volnic cu această carte a domniei mele, ca să stăpânească satul lui Tudoran postelnic, anume Stănești, de peste tot, din câmp și din pădure și din apă, pentru că l-a dat tot Tudoran postelnic pentru o datorie, pe care a avut-o, însă 10.000 de aspri. Și nimeni să

¹⁾ De aci, șters cu roșu în orig.

²⁾ până aci șters cu roșu în orig.

nu cuteze a încerca să turbure înaintea acestei cărți a domniei mele. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Și ispravnic Theodosie mare logofăt.

Seris în luna August 16 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., XL/85.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Datat după Theodosie mare logofăt.

304

1597 (7105) August 27, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele lui Dumitru ban și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie satul Brăniștarii din Măgură, tot și cu tot hotarul din câmp și din apă și din pădure și din vaduri de moară și cu vii, pentrucă l-a cumpărat sluga domniei mele Dumitru ban dela toți megiașii din sat, anume: Oprea și fratele său Stoica și Radul și Golea și Dude și Radul și Stan și Neagoe și Iuga și Stoica și Dorin și Stănimir și Oprea și Manea și Stoica și Radul, stânjeni 616, pentru 14.500 aspri gata. Și iar a cumpărat sluga domniei mele Dumitru ban și altă ocină aleasă și hotărnicită dela Brăniștarii din Măgură, însă stânjeni 112, dela Andreico și dela Stoica din Ionești, pentru 1120 aspri gata.

Și iar a cumpărat sluga domniei mele Dumitru ban ocină la Grădiștea din Vale, dela Radul și dela Bădeanu stânjeni 145 și dela Canea și dela Bârcă și dela Stănislav și dela Bunea, stânjeni 55 și dela Grozea și dela Radul și Oprea stânjeni 33 și dela Stoica și dela Neagoe și dela Toader stânjeni 20 și dela Stoica stânjeni 16 și dela Balotă stânjeni 20 și dela Bârcă stânjeni 30 și dela Cane 16 și dela Radul stânjeni 8 și dela Bădeanu și dela Radul stânjeni 23 și dela Stănislav stânjeni 34; fac împreună toți stânjeni 400, pentru 1270 aspri gata, însă de peste tot hotarul, din câmp și din apă și din pădure și din vie și din vatră și din tuncă și de peste tot.

Și iar a cumpărat sluga domniei mele Dumitru ban ocină la Gălășești, partea lui Sas, de cumpărătură, ce a cumpărat ocină dela Roman toată, oricât se va alege de peste tot, pentrucă a cumpărat-o sluga domniei mele Dumitru ban pentru o vacă cu lapte. Și iar a cumpărat sluga domniei mele Dumitru ban ocină dela Stanciul din Budeni, partea lui de ocină din Gălășești toată, pentru 300 aspri gata. Și iar dela Mănea din Budeni, partea nepotului său Stanciul dela Gălășești, toată, pentru 300 aspri gata. Și iar a vândut Mihai, fiul lui Stoica al

lui Manul, partea lui de ocină din Găleşești toată, slugii domniei mele mai sus scris, pentru 200 aspri gata.

Și iar a cumpărat sluga domniei mele Dumitru ban ocină la Uzigani dela Mă-năilă și dela Voica, sora sa, 33 de stânjeni, pentru 264 aspri gata. Și dela Bâra și dela fratele său Dumitru 40 stânjeni, pentru 320 aspri.

Și au vândut acești oameni mai sus numiți, de a lor bună voie, dinaintea domniei mele din divan și dinaintea întregii curți a domniei mele și cu știrea tuturor megiașilor din jur.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea slugii domniei mele Dumitru ban, ca să-i fie aceste ocine mai sus zise și sate și vii cu vecini și de ohabă lui, dedină și fiilor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după zisa domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic, jupan Teodosie mare logofăt și Negre spătar și Stoica vistier și Radul comis și Stroe stolnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Teodosie mare logofăt.

Și eu, Radul din Boari, care am scris în cetatea Târgoviște, luna August 27 zile, cursul anilor în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., bs. 1232, f. 373—374
Copie slavă.

305

<1597 Septembrie 1—1598 August 31> 7106, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungro-vlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Tudoran și fiilor săi, câți Dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină în satul Verniști, din partea lui Costea, fiul lui Stoica, 4 stânjeni, fiindcă i-a cumpărat Tudoran, pentru 2060 de aspri gata. Și iar a cumpărat Tudoran ocină, un stângen dela sora lui Costea, anume Dobra, pentru 500 aspri gata. Și ocina să se știe: dela cap la cap.

Și iar a cumpărat Tudoran 5 pogoane de vie, pe acea ocină a lui Coste, dela Voico al Martei, pentru 4000 aspri gata. Și a vândut Costea și sora sa Dobra acei stânjeni,¹⁾ și Voico acele pogoane de vie lui Tudoran, de a lor bună voie și cu știrea tuturor fraților și megiașilor din sus și din jos și din jurul locului și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Tudoran, ca să-i fie ocină, lui și fiilor lui și nepoților lui și strănepoților lui și de nimeni neatins și neclintit, după porunca domniei mele.

¹⁾ loc rupt în orig.

Iată dar și martori pune <domnia mea>¹⁾: jupan Dumitru mare vornic și jupan Tudosie mare logofăt și jupan Stoica mare vistier și²⁾ stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic jupan Dumitru mare vornic.

Am scris eu, Oprea, în cetatea de scaun Târgoviște și dela Adam până acum, cursul anilor, în anul 7106 <1597—1598>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1641.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1850.

306

<1597 Septembrie 1 — 1598 August 31> 7106, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia această poruncă a domniei mele sfintei mânăstiri ce se cheamă Valea Mare, unde este hramul sfântului Ioan Bogoslov, ca să-i fie sfintei mânăstiri ocină în Valea Mare, însă partea jupaniței Neacșa, fiica jupaniței Caplea din Golești. Pentrucă acea ocină i-a fost dată jupaniței Neacșa zestre de mătușa ei, de jupanița Sara. Iar mama jupaniței Neacșa, jupanița Caplea, ea a făcut acea sfântă mânăstire, care este mai sus scrisă, pe locul fiicei sale, jupanița Neacșa. Iar după aceia, jupanița Neacșa, ea dat și a miluit și a întărit sfânta mânăstire cu acea ocină, ca să-i fie pomană, iar sfintei mânăstiri hrană.

Insă să se știe și lotarul sfintei mânăstiri pe unde este: dela chilia lui Tanasie, 2 poeni în jos, până la mânăstire și dela mânăstire și până la culme și până în apă și dela mânăstire în jos³⁾ până la gura Văii Mari și cu pometul tot și cu tot locul și dela gura Văii Mari, Fundeiu jumătate, până la apa Argeșului și via lui Unasie din coasta câmpului și cu 2 vecini din Izvorani și un vad de moară pe apa Argeșului.

Și a dat jupanița Neacșa acea ocină și cu pometul și cu vadul de moară de bună voia ei sfintei mânăstiri, care este mai sus scrisă, Valea Mare, ca să-i fie pomană ei și părinților ei. Și a dat acea ocină cu știrea tuturor megiașilor și dimprejurul locului și dinaintea domniei mele.

Incă și blestem a pus jupanița Neacșa, ca oricare om, din rude sau din alți oameni se va ispiti <să ia>, să fie blestemat și anatema de 318 părinți, care au fost la Nicheia și să aibă parte cu Iuda și cu Arie la înfricoșata judecată.

1) loc rupt în orig.

2) loc alb în orig.

3) « în jos » în text de două ori.

De aceea, am dat și domnia mea cea ocină care s'a zis mai sus sfintei mânăstiri mai sus zise, Valea Mare, ca să-i fie de ocină și de ohabă și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și mărtori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negrea spătar și Stoichița vistier și Stroe stolnic și Radu comis¹⁾ paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Teodosie mare logofăt.

Și am scris eu, Ieremia, în cetatea de scaun Târgoviște, dela Adam până acum cursul anilor, în anul 7106 <1597—1598>.

Arh. St. Buc., Condica M-rii Vieroș, nr. 710. f. 640.

Copie slavă; altă copie în ms. 479, f. 40 v-41

Cu trad. rom. în msse. 349, f. 524-525; 479, f. 41 și 842, f. 2-4.

307

1597 (7106) Septembrie 6, Târgoviște.

† Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumânească, fiul marilui și al preabunului Pătrașco voivod. Dat-am domnii mea această poruncă a domnii mele boiarinului domnii mele Stanciului logofăt și feciorilor lui, căți Dumnezeu îi va da, ca să-i fie lui dat ocina Bumbueștii pă jumătate și dela Clocotici pă jumătate, pre unde iaste a lor bătrână și dreaptă de moștinire ocină.

Iar după acéia, au avut Stanciul logofăt pă ră înaintea domnii mele cu Chirca și cu Rădei și cu toți frații lor. Și așa păraia Chirca și Rădei, cum acéste ocine sânt dela moșii lor. Intru céia, domniia mea am căutat și am judecat, pi dreptatea și pă légi și am văzut domniia mea și am procitit cărțile ale altor bătrâni domni, cum au fost Bumbueștii pre jumătate și Clocoticii pe jumătate de moștinire ai Stanciului logofăt; încă i-au fost cumpărat moșă-său Stanciul logofăt de la moșul Chircăi și al lui Rădái. Intr'aceia, Chirca și Rădái și cu toți feciorii lor, daca au văzut cum că scoti Stanciul logofăt cărți de cumpărătoare și de moștiniri pre-Bumbueștii, pre jumătate și Clocotici²⁾nii pre jumătate, iar ei s'au jăluit așa cum²⁾. Dceci domniia mea am căutat și am dat Chircăi și Rădáiului 6 <boiari carii>²⁾ dinpriună cu boiarinul domnii mele, ci scriie mai sus, ca să caute²⁾ Stanciul logofăt mai mult au nimic, iar Chirca și Rădái nici cum n'au vrut să să apuce de acéia den naintea domnii mele de légi, ei au rămas Chirca și Rădáiul și cu toți feciorii lor de légi și de judecata.

Dript acéia, am dat domnii mea Stanciului logofăt, ca să-i fiie dat acéste ocine slobode ficiorilor și nipoților și strănepoților și de cătră niminea neclătit, preste zisa domnii mele.

¹⁾ loc alb în text.

²⁾ loc rupt în text.

Încă și cu mărturii am pus domnii mea pre jupan Dumitru *mare* vornic, jupan Tudosie *mare* logofăt și Stoica vistiariul și Neagu ¹⁾ spătar și Stroe stolnicul și Radu comis și Șirban păharnic și jupan Preda *mare* postelnic. Și ispravnic Theodosie *mare* logofăt.

Și eu, Neagul logofăt și am scris în luna lui Sept. 6 zile, în scaunul cetății Târgoviștii, tricutul anilor dila Adam pân acum, leat 7106 <1597>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1617.

Trad. rom.

308

1597 (7106) Septembrie 26, Târgoviște.

† In Hristos dumnezeu, binecredinciosul și binecinstitorul și de Hristos iubitorul și singur stăpânitorul, Io M.hail voevod și domn, fiul marelui și bunului Petrașco voevod, din mila lui dumnezeu și cu darul lui dumnezeu, stăpânind și domnind peste toată țara Ungrovlahiei, încă și al părților de peste munți, herțeg al Amlașului și Făgărașului. Am binevoit domnia mea cu a sa bunăvoință și cu inima curată și luminată a domniei mele și am dăruit domnia mea această a tot cinstită și cu frumoasă față și preacinstită, care este peste toate cinstitele daruri, această de față poruncă a domniei mele, cinstitei și din inimă prea iubitei mame a domniei mele, doamnei Teodora, ca să-i fie satele anume: Studina Mesteacănului toată, cu tot hotarul și Studina Barbului toată, cu tot hotarul și Crușovul tot, cu tot hotarul și Frăsinetul ²⁾ de Câmpie, tot, cu tot hotarul și Studenița Hameiului ³⁾ toată, cu tot hotarul din câmp și din pădure și din apă și de peste toate hotarele, pentru că am dat și am dăruit domnia mea cu aceste sate mai sus scrise pe cinstita și din inimă prea iubita mamă a domniei mele, doamna Teodora, ca să fie și să le stăpânească domnia ei în viața ei, cât îi va lăsa dumnezeu. Și la vremea sfârșitului, adică la moartea domniei sale, să fie satele mai sus zise ale <Florici> ⁴⁾, fiica domniei mele, să fie ei de ohabă aceste sate mai sus scrise. Astfel am dat și am dăruit domnia mea pe prea iubita și din inimă mamă a domniei mele. Dar aceste sate le-a cumpărat domnia mea, când am fost ban al Craiovei. ⁵⁾.

Încă am întărit și am pecetluit această bine cinstită danie a domniei mele, cu mari blesteme și cu cumplite opreliști: după plecarea domniei mele, pe cine va alege domnul dumnezeu să domnească peste Țara Românească sau din rodul inimii domniei mele sau din rudele domniei mele sau, după păcatele noastre sau

¹⁾ în loc de Negre.

²⁾ «Frăsinetul» înconjurat cu o linie roșie.

³⁾ «Studinița Hameiului» la fel.

⁴⁾ «Florica» răzuit și scris de altă mână deasupra: Marula

⁵⁾ «al Craiovei» adus deasupra rândului de altă mână.

din alt neam, dacă va cinsti și va înnoi și va întări această poruncă a domniei mele, iar pe acela domnul dumnezeu să-l întărească și să-l cinstească în domnia lui; iar dacă nu va cinsti și nu va întări și nu va înnoi această poruncă a domniei mele, ci va strica și va călca, pe acela domnul dumnezeu, făcătorul cerului și al pământului să-l ucidă și să-l nimicească, în veacul de acum trupul lui, iar în cel viitor sufletul lui și să-i fie potrivnică preacurata mamă a lui dumnezeu, la cumplita și neîndurata iudecată, unde nu este fățarnicie și să aibă parte cu Arie și cu Iuda și cu ceilalți, cari au strigat asupra domnului dumnezeu, mântuitorul nostru Iisus Hristos și a spus: sângele lui asupra lor, care este și va fi și să fie blestemat de 318 părinți cei din Nicheia.

Iată și martori punem domnia mea pe cinstiții dregători ai domniei mele: jupan Dumitru fost mare logofăt și jupan Calotă fost mare ban al Craiovei și jupan Negre mare spătar și jupan Radul mare clucer Buzescul și jupan Stoica mare vistier și jupan Radul mare comis Florescul și jupan Stroe mare stolnic Buzescul și jupan Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic Buzescul. Ispravnic Preda postelnic din Cepturoae.

Și eu, Dan din Zoreștii Buzăului, am scris în cetatea Târgoviște, luna Septembrie 26 zile, dela Adam până acum cursul anilor, în anul 7106 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1618.

Orig. slav, perg., pecete atârnată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1843.

Documentul a suferit falsificări ulterioare adăugându-i-se numele Marulei, fiica naturală a lui Mihai, acolo unde probabil era scris Florica, numele ficei legitime a domnului.

309

1597 (7106) Septembrie 28, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Manea cu fiii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie lui ocină în Vernești, însă 3 stânjeni din partea lui Dobrul, însă din apa Buzăului până în Nișcovelul Sec, de pretutindeni și în deal 3 pogoane de vie, pentru că a cumpărat Manea cu fiii lui, cu Vetre și cu Dragotă și cu Drăgan, acei 3 stânjeni de ocină și acele 3 pogoane de vie dela Dobrul, pentru 1500 aspri gata.

Și iar a cumpărat Manea și cu fiii lui, cu Vetre și cu Dragotă și cu Drăgan ocină în Vernești, însă din partea lui Șerban, 3 stânjeni de ocină, pentru 1200 aspri¹⁾.

¹⁾ „ pasagiul “ iar a cumpărat . . . pentru 1200 aspri “ șters cu cerneală în document.

Și iar a cumpărat Manea și fratele său Stan și Dragomir ocină în Băncești Javrei, însă 30 de pași, din cap în cap, dela Pera și dela Stănilă din Băncești, pentru 1500 aspri.

Și iar au cumpărat Manea și Dragomir și Stan toată partea lui Nan din Vernești, însă din apa Nișcovului până la Nișcovelul Sec, pentru 500 aspri.

Și iar a cumpărat Mircea din Potoceani 10 stânjeni de ocină, de pretutindeni, dela Savul din Smedeștii de Sus, pentru 1500 aspri.

Și iar să fie Stanei ocină în Cârломănești, din partea mamei sale, Vlada, a șasea parte, pentrucă a dat Vlada, soția lui Vâlcăni fiicei sale, soția lui Stan, acea a șasea parte de zestre și de moștenire și de cumpărătură. Și iar a dat Vlada fiicei sale, Stana, ocină în Bădeni, iar a șasea parte din partea ei, să împartă cu ceilalți frați ai ei împreună.

Și iar a cumpărat Stan, fiul lui Manea din Potoceani, ocină în Cârломănești, însă două pogoane de vie și cu 3 ogoare în câmp, dela Coman și dela Stan și dela Belcea din Săseni pentru 1800 aspri.

Și iar a cumpărat Stan 2 pogoane de vie și un ogor în câmp dela Vlăduca din <Cârломănești, pentru 950 aspri gata.

Și iar a cumpărat Stan în Târcov două ogoare și unul este în fața Buzei . . . ¹⁾ iar altul . . . ¹⁾ Mireasa . . . ¹⁾ dela Șteful al lui Neagoe, pentru 320 aspri.

Și iar să fie lui Manea cu fiii lui ocină în Mălureni, însă 4 ogoare, dar două ogoare într'un câmp, iar alte două ogoare în alt câmp, pentrucă a dat popa Șerban din Mălureni acele 4 ogoare lui Manea din Potoceani, pentru o vacă pe care a luat-o.

Și iar a cumpărat Dragotă jumătate de stânjeni de ocină în Zorești, dela Dragoș, pentru 200 aspri.

Și iar a cumpărat Drăgan singur trei sferturi de vie în dealul Verneștilor, însă partea lui Dobrul, dela Anania călugărul, pentru 600 aspri.

Și au vândut acei mai sus ziși oameni ocinile lor și viile mai sus scrise de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Manea cu fiii lui mai sus scriși și fratelui său Stan și lui Dragomir și lui Mircea și Stanei, ca să le fie lor acele mai sus zise ocine și vii de dedină și ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Theodosie mare logofăt și Stoica mare vistier și Negre mare spătar și Stroe stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Dumitru mare vornic.

¹⁾ loc șters, ilizibil în orig.

A scris Efrem, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Septembrie 28 zile, dela Adam până acum, în anul 7106 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., CVIII/13.

Orig. slav, pecete timbrată, stricată.

310

1597 (7106) Octombrie 5, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei mânăstiri numită dela Stănești, hramul uspenia, ca să-i fie satul Ciumeștii tot, cu toate hotarele și Cărăneștii jumătate, de peste tot hotarul și satul Filiașii jumătate¹⁾, de peste tot hotarul și Gura Dălgiei toată Arășii și Cernăteștii toți cu toate hotarele și Jungăgii jumătate și Belovăștii jumătate²⁾. Inșă Ațigani anume Cârjău cu fiii lui și Tudor cu fiii și Radul, fratele Caliei și Radul al Craei și Albul și Dragul și cu fiii lor și Necula cizmariul.

Pentru aceasta, a dat aceste sate mai sus zise și Ațigani jupan Stănilă fost mare sulger sfintei mânăstiri din Stănești, care a fost a lui de moștenire. Pentru aceasta, am văzut domnia mea cartea lui jupan Stănilă, că a făcut sfintei mânăstiri din Stănești, ca să-i <fie> mai sus zisele sate ocină de ohabă și pomană lui la sfânta mânăstire dela <Stănești>.

Pentru aceasta, a dat și domnia mea sfintei mânăstiri dela Stănești, ca să-i fie satele și Ațigani lui Stănilă sluger de ohabă.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Manta mare ban al Craiovei și jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și jupan Stoica mare vistier și jupan Negre mare spătar și jupan Radul mare comis și jupan Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Teodosie mare logofăt.

Și am scris eu, Nan logofăt din Seșcioară, în luna Octombrie 5 zile, în cetatea de scaun Târgoviște, dela Adam până la această scriere, cursul anilor, în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1619.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1906.

¹⁾ «satul Ciumeștii . . . Filiașii jumătate» deasupra e scris: „S'a scos în divan » <de aci românește> : „, cu zisa lui vodă”.

²⁾ «jumătate» scris peste text ras.

1597 (7106) Octombrie 6, Târgoviște.

Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumănească, feciorul marelui și preabunului și milostivului, răposatului Io Pătrașco voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele cinstitului dregătoriu-lui domniei mele, jupan Radul *mare* clucer și jupan Preda *mare* postelnic și jupan Stroe *mare* stolnic și feciorilor lor, căți dumnezeu le va dărui, ca să fie lor tot satul Plenița și cu tot hotarul și cu siliștea Păstaei din hotar până în hotar, din câmpu și din pădure și din apă și cu vii și cu tot venitul și de pretutindenea, pentrucă acest sat Plenița și cu siliștea Păstaei au fost de moștenire al dregătorului domniei mele ce s'au zis mai sus.

Iar când au fost în zilele răposatului Pătru voivod, fratele domniei mele, iar satul Plenicénii, anume Albul și Șutilă și Cioroviță și Oprea și cu tot satul cu mari cu mici, ei au avut pără cu dregătoriu domnii mele înaintea răposatului Pătru voivoda. Și așa părăia săténii Plenicénii pre cinstiții dregătorii domniei mele, cum că iaste satul Plenița și Păstaiia a lor de moștenire și au cărți de milă, însă de când au fost pribégi dregătorii domniei mele: cartea răposatului Mircei voevod și cartea răposatului Petru voevod, feciorul Mircei voevod. Și au scos acéste cărți a răposatului Mircei vodă și cartea răposatului Petru vodă, înaintea răposatului Petru vodă, fratele domniei mele. Iar dregătorii domnii mele, ce s'au zis mai sus, au scos cărțile lor de moștenire, însă cartea răposatului Vladului voivod Călugărul și cartea Radului vodă, carele au perit la Râmnic și cartea Vladului voivod cel Sugrumat și cartea răposatului părintelui domniei mele, Io Petrașco voivod și au cetit domnia lui toate cărțile lor pre rând înaintea răposatului Petru voivod, fratele domniei mele. Deci într'acéia, domnia lui, Petru vodă, văzând cărțile cele bătrâne domnești, atuncea domnia lui au judecat cu toți cinstiții dregători domniei lui și au dat domnia lui săténilor Plenicénilor lége, 12 boieri, însă pe anume: din Colareț, Radul și din Temna, Drăghia și din Rudari, Lupul și din Susari, Manea și din Smârdeșteț, Uiche și din Sălcuța, Hrana și Dumitru și din Radovan, Petco și din Hrast, Cărstea și din Stângăcea, Oprea și Stănislav portar. Și soroc la vovedenie, să jure cum că iaste satul Plenița și Păstaiia ale lor moștenire. Iar când au fost la zioa sorocului, iar satul Plenicénii, ei n'au putut să aducă pre acei 12 boieri nicicum, ci au rămas satul Plenicénii de lége dinaintea răposatului Petru voivod, fratele domniei mele.

Deci într'acéia, fratele domniei mele răposatul Petru voivod, au luat domnia lui cărțile Plenicénilor, cartea răposatului Mircei vodă și cartea răposatului Petru voivod, de au rupt acélea în divanul domnii lui.

«Iar»¹⁾ când au fost acum în zilele domniei mele, iar satul Plenicénii, anume Albul și Oprea și Iarciul și Marco și Lazar și Ivăniță. . . .¹⁾, iar ei n'au avut într'acea să să lase așa, ci iar au venit înaintea domniei mele și așa zicea ei și părăia, cum că au cărți de moștenire pe satul Plenița și Păstăia. «D»eci, domniia mea am cerut cărțile lor cele de moștenire și de miluire sau de cumpărătoare, ca să le scoață din divanul domnii mele, ca să să părască cu cinstiții dregătorii domnii mele. Iar ei așa au zis cum că nu sânt cărțile la ei. . . .¹⁾ «ia»ră cinstiții dregătorii domniei mele, jupan Radul *mare* clucer și jupan Preda *mare* postelnic și jupan Stroe *mare* stolnic, ei au scos cărțile lor dela domni bătrâni, precum s'au scris mai sus și cartea răposatului Pătru vodă, fratele domnii mele, de rămas, precum că au fost rămas săténii Plenicénii de lége dennaintea domniei lui de atuncea pentru acei 12 boieri. . . «ș»¹⁾i am citit domniia mea toate cărțile pe rând ale cinstiților dregătorilor domniei mele, carii sânt mai sus scriș, înaintea a tot divanul domnii mele și den naintea a tuturor cinstiților dregătorilor domnii mele. Intr'acéia, domniia méa n'am vrut să-i las pre dânșii așa în deșărt, ca să să scoale satul Plenicénii, ci le-am pus domniia mea soroc și zi, ca să-ș aducă cărțile lor înaintea domniei mele să stea de față cu cinstiții dregătorii domniei mele, carii sânt scriși mai sus. Iar când au fost la zioa sorocului, ei n'au adus nici o carte. Deci le-am pus domniia mea și al doié soroc zi, iar pentru cărțile lor, ca să le aducă cărțile lor înaintea domniei mele, iar ei n'au adus nicio carte. Deci domniia mea nu am lăsat așa, pentru că ei tot au zis așa că au cărți și le-am pus domniia mea soroc zi și a treia oară pentru cărțile lor. Iar ei n'au scos nicio carte. Iar când au fost al patrulea rând, iar ei au scos o carte a Mhnii voivod. Deci domniia mé am citit cartea lor în divanul cel mare al domniei mele, înaintea a tuturor cinstiților dregătorilor domniei mele și am adevărat domniia mea și am văzut domniia mea cum că nu sânt oameni drepți Plenicénii, ci au fost foarte răi și cu cuvinte în deșărt și întoarse și cum că iaste această carte a lor rea și mincinoasă. Deci domniia mea nu i-am lăsat singuri pe săteni Plenicénii, ca să să scoale așa în dășărt, ci am dat lor domniia mea, lége, 12 boiari, ca să jure cu dânșii înaintea domniei mele, precum le-au fost dat și răposatul fratele domniei mele, Petru voivod, lége: o. 12 boiari. Iar nici cum n'au putut să să apuce de lége, ci au rămas săténii Plenicénii de lége dinnaintea domniei mele și dinnaintea tuturor cinstiților dregătorilor domniei mele din marele divan al domniei mele.

Iar după acéia, n'au trecut multă viéme și acești mai sus ziși dregătorii domnii mele, jupan Radul *mare* clucer și jupan Preda *mare* postelnic și jupan Stroe *mare* stolnic n'au putut să să odihnească, ci iar au avut pără de săténii Plenicéni, anume: Coroviță cu cetașii săi și Dragul cu cetașii săi și Lazăr cu cetașii săi și

¹⁾ loc alb în text.

a cincelea rând înaintea domniei méle. Și așa au cerut Plenícénii, Cioroviță și Dragul și Lazăr și cu cetașii lor denaintea domnii méle lége 12 boiari. Iar într'acéia, domniia mea am judecat pre aceștea, pre dreptate și pre lége, cu toț cinstiții dregătorii domnii méle. Și am dat însumi domniia mea săténilor Plenícénilor lége 12 boiari, anume: din Pleșoiu, Mircea și din Urzicuța, Iscrul și din Groși Lupul și din Stângacea, Prodan și Oprea și din Poiană, Stoica și din Bălțați, Drăgoiu și din Flămânda, Staiul și din Zlaşoma, Dulavă și din Cucuiați, Midea și din Rucșoréni, Pobora și ispravnic, Mirul *mare* portar. Și soroc la voznesenie, ca să jure cu dănșii, cum că iaste satul Plenița și Păstaia a lor de moștenire. Iar într'acéia, satul Plenícénii nici cum n'au putut să aducă acei 12 boiari la zi și la soroc înaintea domniei méle, ci au rămas Plenícénii anume: Cioroviț cu cetașii lui și Dragul și Lazăr și cu toț<i> cetașii lor de lége denaintea domnii méle, cum că de acum nicio opreală să n'aibe.

Drept acéia, am dat și domniia mea cinstiților dregătorilor domnii méle, jupan Radul *mare* clucer și jupan Preda *mare* postelnic și jupan Stroe *mare* stolnic, ca să le fie lor satul Plenița și Păstaia moșie ohabnică, feciorilor lor, nepoților lor și strănepoților lor și de nimenea să fie neclătít, peste zisa domniei méle.

Aicea sânt iscăliți mărturie boiari 10.

În Târgoviște, Octomvrie 6 zile, leat 7106 <1597>.

Anume mărturie: Dumitru *mare* vornic, Miroslov fost *mare* logofăt, Tudosie *mare* logofăt, Calotă fost *mare* ban, Negrea *mare* spătar, Stoica *mare* vistier, Radul comis, Șarban *mare* păharnic. Ispravnic Tudosie *mare* logofăt.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Căluu, nr. 722, f. 357-359v.

Trad. rom.

O copie rom. din 1848 ibid., la S.I., nr. 1620.

312

<1597—1600> Octombrie 27.

† Eu Duma de în Cațaveii, așa să stiți voi, oameni buni și néguțător<i>, cum am vândut a me ocină> toat<ă>, cătă să va afla partea Dumei, de în hotar până în hotar, preste toată ocina, de în apa Teléjánului până în calea Goței și de în Poiana a lu Căzan patru pământuri alé Dumei, alése acilea și de în partea Radu-1<u>și toată, cătă iaste, au vindut Radului Hărsescul déavaloma cu partea Dumei cu a Radului preste tot, dereptu 10.000 as<pri>.

Și au vândut Duma de a lui bună voe și deînaintea a mulți oameni buni și negățători.

Și mărturie: Tudor neguțător și Manea și Fătul și Petrică și Neagul și Miho și Lazăr și Andrei și Lupșan și Voicil<ă> și Stanciul și de în Comarnic, pop<a> Radu și încă mulți oameni buni înprejurul acestor oameni buni.

Și am scris eu, popa Spoilea de în Târgșor, luna Oh<tomvrie> 27 zile.

Și am pecetluit eu, Duma.

Și o am vândut eu, Duma, jupânului lu Mihaiu, ca să-i fie lui moșie și lui și feciorilor lui în veci netrecuți, dreptu acestu p<r>ețu ci iaste mai sus. Dumnezeuu pre a mijloc de noi, amin.

Acad. R.P.R., CCXCIX/76.

Orig. rom., hârtie.

Datat după Mihai din Târgșor.

313

1597 (7106) Noembrie 3, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Fătul din Mărgineni cu fiii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină și cu 3 pogoane de vie, dela popa Vladu călugărul și dela Bahnea și dela Marco, 3 pogoane de vie nedajnice, dela cap până la cap, până la apă, pentrucă a cumpărat Fătul dela popa Vladu călugărul și dela Bahnea și dela Marco acele 3 pogoane de vie, pentru 2000 aspri gata.

Și au fost martori Hâra . . . ¹⁾ Radul al lui Prodan și Dobrotă și Marcea și Voină și Mihai al lui Ilariu și Stan.

De aceia, au vândut acei oameni acele 3 pogoane de vie și cu ocină nedajnice lui Fătul ce este scris mai sus de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și din jurul locului, dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Fătul acele 3 pogoane de vie și cu ocină nedajnică, ca să-i fie lui dedină și de ohabă, lui și cu fiii lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori am pus pe cinstiții dregători ai domniei mele: jupan Dumitru mare vornic și jupan Feodosie mare logofăt și Negre mare spătar și Stoica mare vistier și Radul mare comis și Stroe mare stolnic și Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Dumitru mare vornic.

Am scris eu, Radul gramatic, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Noembrie 3 zile, cursul anilor dela Adam până acum, ani 7106 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1621.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1852.

¹⁾ loc rupt. în orig.

1597 (7106) Decembrie 3, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului răposatului Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeeștii mănăstiri numită Golgota, hramul sfintei schimbări la față a domnului dumnezeu și mântuitorul nostru, Iisus Hristos, ca să-i fie ocină din ocina domniei mele din Târgoviște, pentru că a fost miluită și de către părintele domnicii mele, răposatul Io Pătrașco voevod, încă și dinainte vreme cu acea ocină. Deasemenea și domnia mea s'a întâmplat și am venit la această sfântă mănăstire, ce este scrisă mai sus, iar egumenul Daniil și cu toți călugării dela sfânta mănăstire au căzut înaintea domnicii mele și așa s'au plâns și s'au jeluît că nu pot să dobândească locul de hrană, cât au avut miluire dela răposatul părinte al domniei mele. Astfel domnia mea m'am milostivit și încă am miluit și am mai dat și am întărit sfintei mănăstiri, cât a fost lăsat de răposatul părinte al domniei mele, Io Pătrașco voevod.

Și încă am și însemnat și semnele lor ca să se știe: dela Cărbunarul la un stejar înfierat, apoi în jos pe drumul Slănicului, apoi în sus pe apa Slănicului, până în drumul Bivolarilor între ocine, la dela la satul Solomon, iar după accia pe drumul Bivolarilor, pe drum în sus până în vârf și până la piscul Blidarului și la vale până în Slănicul Banului, iar după aceia, pe apa Slănicului în jos la stupina mănăstirii Dealului, apoi după aceia, iar merge până în vârful Drăghiei în sus până în vârful Cărbunarului. Astfel este această ocină ce este mișuită de părintele domniei mele, răposatul Io Pătrașco voevod. Și deasemenea și domnia mea încă am miluit și am dat și am întărit, ca să fie toate la sfânta mănăstire cu vii și cu vinăriciu, însă unul, iar altul să nu fie, ci să fie acest vinăriciu sfintei mănăstiri de întărire, iar călugărilor de hrană.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea¹⁾ cu dreptate, unde nu este fățarnicie să¹⁾ iar după aceia, asemenea și blestem pune domnia mea, cine va veni domn pe urma domniei mele în Țara Românească sau din rodul inimii domniei mele sau din alt neam, el să cinstească și să întărească această carte a domniei mele, asemenea domnul dumnezeu să-l învrednicească de împărăția cerească și în viața veșnică. Iar cine nu va cinsti și nu va înnoi și nu va întări aceasta, să fie cu alții de trei ori blestemați, cari au strigat asupra domnului dumnezeu și mântuitorului nostru I. I. I. Hristos, sângele lui asupra noastră și asupra copiilor noștri și să fie anathema de 318 sfinți părinți ce au fost la Nicheia și să aibă parte cu Iuda și cu Arie la un loc, în vecii vecilor, amin.

¹⁾ loc rupt în orig.

De aceea, am dat și domnia mea această ocină toată cu tot hotarul în mâna călugărilor dela sfânta mânăstire numită Golgota, ca să-i fie de ocină și de ohabă în vecii vecilor, amin.

Iată martori pune domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și jupan Negre mare spătar și Radul mare comis și Stroia mare stolnic și Stoichița mare vistier și Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic jupan Radul mare cliucer Buzescul din Cepturoae.

A scris Ivan cel bătrân logofăt, din orașul de Floci, în cetatea Târgoviște, luna Decembrie 3 zile, cursul anilor dela zidirea lumii, dela Adam până acum, ani 7106 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1622.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

315

1597 (7106) Decembrie 3, Târgoviște.

† In numele tatălui și al fiului și al sfântului duh și sfintei troițe de o ființă și nedespărțită acum și pururea și în vecii vecilor, amin.

† Scrie sudețul Chirfote și 12 pârgari din orașul domniei mele din cetatea Târgoviște și dela toți oamenii buni și bătrâni orășeni, această carte a noastră acestei sfinte mânăstiri ce se chiamă Golgota hramul sfinte schimbări la față a domnului dumnezeu și mântuitorul nostru Iisus Hristos, ca să-i fie ocină din ocina orașului din Târgoviște, pentrucă a miluit Io Mihail voevod cu acea ocină, pentrucă s'a întâmplat domniei mele ¹⁾ de a venit la această sfântă mânăstire și am văzut sfânta mânăstire stricată de blestemații Turci și arsă și despuiată și neacoperită și fără odăjdii înăuntru și călugărașii goi și săraci. Astfel domnul nostru s'a milostivit și am văzut și domnia mea ¹⁾ cum a fost miluită acea biserică dela întemeierea <ei> cu locul de ocină din jurul mânăstirii de răposatul părinte al domniei mele, Io Pătrașco voevod, dinainte vreme ²⁾ egumenul Danil și cu călugării au căzut la domnul nostru și așa s'au plâns că nu pot să dobândească locul de hrană, cât au avut miluire dela răposatul părinte al domniei mele¹⁾.

Astfel domnia mea ¹⁾ s'a milostivit și încă am miluit și am adus și am întărit și le-am întărit și semnele lor, ca să se știe: dela Cărbunarul până la un stejar înfierat, apoi în jos pe drumul Slănicului și apoi în sus pe apa Slănicului până în drumul Bivolarilor, între ocina, partea satului lui Solomon, apoi pe drumul Bivolarilor, pe drum în sus până în vârș și până în piscul Blidarului și în jos,

¹⁾ așa în orig.

²⁾ loc șters în orig.

până în vale, până la Slănicul Banului, iar după aceia pe apa Slănicului în jos până la stupina mănăstirii dela Deal, apoi după aceia, merge până în vârful Draghiei în sus, până în vârful Cărbunarului, aceasta este ocina ce este miluită de părintele domniei mele, răposatul Pătrașco voevod. Deasemenea și domnia mea încă am miluit și am adăogat și mai mult și am întărit la sfânta mănăstire, ca să fie toată ocina sfintei mănăstiri cu vii și cu vinăriciu, zeciuală, ce va fi pe această ocină iar alt vinărici să nu fie în veci, ci să fie acest vinărici numai la sfânta mănăstire mai sus scrisă de întărire, iar călugărilor pentru hrană, iar domniei mele să fie veșnică pomenire la sfântul jertfelnic și părintelui domniei mele la cumplita și dreapta judecată, unde nu este fățarie.

De aceia, am făcut, <noi> sudețul și 12 pângari această carte a noastră, ca să fie această ocină la sfânta mănăstire dela Golgota de ocină și de ohabă.

Iată și blestem am pus: cine va apuca să strice această carte a noastră sau dintre boieri sau sudeț sau dintre orășeni, iar el să fie blestemat de 318 părinți care au fost la Nicheia și să se judece cu Iuda și cu Arie la un loc, în vecii vecilor amin.

Iată și martori punem: din oraș din Târgoviște, Ivan sudeț și Sava cel mare și Chirfoti Zoril și Stancul al lui Costandin, Isar grec și Tudoran sudeț și Pana al Simei și Mina zugrav și Mihalco Tudorănescu și Nedelea sudeț și Barbul sudeț și Drăghici Scaunulu și Schirlet, Ivan Calinic și Chirfoti Calinic și Radul Chircăi și Dragomir Chircăi și popa Coica și popa Gheorghie și popa Hristodor și încă mulți oameni buni orășeni și Proca negustor și Leca negustor și Cârstea negustor și încă mulți negustori și Ivan logofăt.

Și a scris această carte Efrem logofăt, luna Decembrie 3 zile, în cetatea de scaun Târgoviște, cursul anilor dela Adam, anul 7106 <1597>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1623.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1914.

316

1597 (7106) Decembrie 13, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezești mării și slăvitei biserici, care este sfânta mitropolie, ca să-i fie ocină la Săcuiani jumătate, din partea lui Staico vătah, toată, din câmp și din pădure și din apă și cu vaduri de moară și de peste tot hotarul, oricât se va alege de peste tot, pentrucă această ocină mai sus zisă a fost a lui Staico vătah de moștenire dela tatăl său Staico și altul nimeni din